

VI. erdélyi legényes- és verbunkverseny

## Játszanak a figurával



Fotó: Barabási Attila Csaba

Hatodik alkalommal színesíti a Vásárhelyi Forgatag kínálatát a *Játssz a figurával!* jelmondatú erdélyi legényes- és verbunkverseny. A táncos megmérettetésről múlt héten, szerdán délelőtt a Maros Művészegyüttes marosvásárhelyi, kövesdombi székhelyén, a rendezvény színhelyén tartottak sajtótájékoztatót az illetékesek.

Nagy Székely Ildikó

Varró Huba főszervező a 2014-ben elindított verseny előzményeire tekintett vissza. A néptáncos, koreográfus, a Táncolj velünk most! vezetője 1998 és 2008 között a zalaegerszegi és a budapesti versenyek visszatérő versenyzője volt. A magyar fővárosban a legényes és a verbunk tehetségpróbáját külön szervezik, mivel azonban térségünkben mindkét tánc típus hangsúlyosan jelen van, az erdélyi megmérettetésen mindkettőnek helyet adnak.

A szervezők évről évre kiváló erdélyi adat-

közlő táncosok anyagára építik a versenyt, az első évben Gilyén Miklós pontozóját kellett el-sajátítaniuk a jelentkezőknek, 2015-ben Zsoldos István és a széki verbunk került a verseny fókuszába, 2016-ban Székely János marossárpataki hagyományörző táncát kellett visszaadni, egy évvel később a csíkszentdomokosi Bíró Agoston, azaz Zsukás Gusztai, tavaly pedig a mérai Berki Ferenc „Árus” táncos örökségével ismerkedtek meg a versenyzők.

(Folytatás a 6. oldalon)

Ne feledje  
**IDŐBEN**  
megújítani előfizetését!  
Ha előfizet,  
**BIZTOSAN**  
kézhez kapja  
**FÉLÁRON!**  
Telefon:  
**0742-828-647**

### Ingyenes szűrő- vizsgálatok Maros- szentgyörgyön

A helyszínen a szakorvosok korszerű gépekkel és módszerekkel mérik fel a résztvevők egészségi állapotát, illetve tanácsokkal látják el őket.

4.

### Erdélyi történet román nyelven

A huszadik századi magyar irodalom egyik – széles körben kevésbé ismert, ennek ellenére – legjelentősebb alkotásának román nyelvű fordítását mutatják be hamarosan Marosvásárhelyen.

5.

### Ákosfalvi községnapok

Az ünnepség keretében Osváth Csaba felköszöntötte a község legidősebb polgárát, a századik életévét betöltött Szabados Annát, majd méltatták azokat a házaspárokat, akik a zivataros időkben mertek családot alapítani, gyermeket nevelni.

6.



**OPTICA OPTOFARM**  
A látás szakértője

#### Szolgáltatásaink:

- kontaktlencse-felírás és rendelés
- ingyenes szemüvegfelírás komputeres szemvizsgálattal
- mindenik szaküzletünk orvosi szakrendelővel van felszerelve, ahol teljes szemvizsgálatot végzünk, a pácienseinket küldőpapír nélkül fogadjuk
- a gyerekvizsgálatokat speciális fotorefraktométerrel végezzük (kellemetlen pupilatágítás nélkül, távolsági fotózással)
- kötelező éves szemvizsgálatok cégek részére
- korszerű számítógép-vezérlésű japán NIDEK gépekkel bármilyen kerettípusba bedolgozunk plasztik- és üveglencsét egyaránt (gyors, olcsó és precíz munkával)
- szemüvegjavításokat végzünk (keretek forrasztása)
- új amerikai készülék látásjavításra, kancsalságra
- terápiák betegség és sérülés utáni rehabilitációra, memória-, reflexek, mozgás- és tanulászavarok javítására

#### Marosvásárhely:

- ▲ Posta utca 3. sz. Tel: 0265/212-304, 0365/410-555
- ▲ 1918. Dec. 1. sugárút 49. sz. Tel: 0265/263-351, 0365/410-557
- ▲ Rózsák tere 53. sz. Tel: 0265/250-120, 0365/410-559
- ▲ Dózsa György utca 64-68. sz. (a Kaufland udvara). Tel: 0265/265-205
- ▲ Köztársaság tér 5. sz. Tel: 0365/430-939

#### Szászrégen:

- ▲ Iskola utca 11. sz. Tel: 0265/512-042, 0365/410-558

#### Szováta:

- ▲ Fő út 196. sz. Tel: 0265/577-282, 0742-100-323

## Aktuális

### Pályán a kampány

Benedek István

Stratégiai jelentőségű országos projektté nyilvánítják a Marosvásárhely – Jászvásár közötti autópályát, jelentette be pénteken a szállítási miniszter. Ez nem azt jelenti, hogy valami komoly is fog történni az ügyben, csupán azért tüsténkednek, mert gyakorlatilag már beindult az elnökválasztási kampány, és a jövő évben helyhatósági, majd parlamenti választások is lesznek. Hosszú ígéretszezon elé nézünk, de a pártok stratégiája nem a fejlesztést, csak a hatalom megszerzését és megtartását célozza.

Pedig a pályaépítés legalább két szempontból valóban nagyon fontos lenne. Elsősorban a közlekedés biztonsága szempontjából, mert ebben a jobb sorsra érdemes országban esztendőnként több ezer ember veszt életét vagy sérül meg maradandóan súlyosan közlekedési balesetben, és ennek a mérsárlásnak az egyik oka az, hogy az utak túlszűfoltak. A gazdaság fejlesztésében is kiemelkedően fontos szerepük lehetne az autópályáknak, de csak akkor, ha a gyors és biztonságos szállítást elősegítő aszfaltcsíkok szomszédságában lenne képzett munkaerő és vonzó üzleti lehetőségek, hogy a befektetők is padlógázzal tülekedjenek tájainkra. De ilyesmi nem fenyeget mindaddig, amíg a kormányok az állami béreket fejlesztik az oktatás és az üzleti környezet helyett.

Hogy valójában hogyan is viszonyulnak a pályaépítéshez mifelénk, azt a dél-erdélyi sztráda napokban elkészült két szakaszának

(Folytatás a 3. oldalon)

**AUGUSZTUS**  
**19., hétfő**  
*A Nap kel*  
 6 óra 24 perckor,  
*lenyugszik*  
 20 óra 26 perckor.  
*Az év 231. napja,*  
*hátravan 134 nap.*

**Isten éltesse!**

Ma HUBA,  
 holnap ISTVÁN napja.

**IDŐJÁRÁS**

*Változékony idő*

*Hőmérséklet:*

max. 30°C

min. 15°C



**A vasárnapi lottóhúzás nyerőszámai**

Joker

13, 6, 4, 1, 28 + 3

**NOROC PLUS: 132438**

LOTO  
40

8, 30, 27, 34, 13, 3

**SUPER NOROC: 990228**

LOTO  
60

5, 40, 24, 20, 8, 27

**NOROC: 0459996**

**ELŐFIZETÉS A SZERKESZTŐSÉGBEN IS!**

Elfogadunk előfizetést lapunkra a következő

hónapra a Népújság szerkesztőségében:

Marosvásárhely, Dózsa György utca 9. szám,

2. emelet, 57-es iroda. Borbély Ernő, naponta 8-14 óra

között, szombat – vasárnap zárva.

Tel. 0742-828-647

**Megyei hírek**

**Szerdán kezdődik a pótérettségi**

Augusztus 21-én, szerdán a román nyelvből és irodalom-ból zajló írásbeli vizsgával kezdődik a pótérettségi. 22-én, csütörtökön anyanyelvből, 23-án, pénteken a szaknak megfelelő kötelező tantárgyból, 26-án, hétfőn a választott tantárgyból írásbeliznek a diákok. A szóbeli vizsgák augusztus 27. és szeptember 3. között lesznek. Az óvások előtti ideiglenes vizsgajegyeket szeptember 3-án hozzák nyilvánosságra, fellebbezni aznap 12 és 16 óra között lehet. A végső vizsgaeredményeket szeptember 7-én teszik közzé.

**Előadás a védőoltásokról**

A Marosvásárhelyi Máltai Szeretetszolgálat szervezésében Véd-e a védőoltás? címmel dr. Csepán Emőke gyermekgyógyász tart előadást augusztus 22-én, csütörtökön 18 órától a Máltai Szeretetszolgálat marosvásárhelyi, Berek utca 1. szám alatti székhelyén.

**A Marosi Unitárius Egyházkör IX. körü találkozója**

Augusztus 24-én, szombaton Magyarországon kerül sor a Marosi Unitárius Egyházkör IX. körü találkozója, mely de. 11 órától istentisztelettel kezdődik. Szolgálatot végez Fazakas Lajos Levente bözödi unitárius lelkész, körü közügyigazgató. Istentisztelet után az erdőszentgyörgyi Szádfonot néptáncgyűttes előadása következik Tőkés Lóránt csokfalva-erdőszentgyörgyi unitárius lelkész irányításával. Népdalokat énekel Varró-Bodoczi Ilona szentgericei tiszteletes asszony. A magyarországi fiatalok rövid színpadi jelenetet adnak elő. Solymosi Zsolt lelkész, a kolozsvári János Zsigmond Unitárius Kollégium igazgatója távol-keleti utazásáról tart vetített képes előadást. Az eseményre az egyházkör híveit és minden érdeklődőt szeretettel hívnak és várnak. Marosvásárhelyről autóbusszal indul szombaton reggel Magyarországra, amelyre feliratkozni a marosvásárhelyi unitárius templomok lelkészi hivatalaiban lehet – tájékoztatott Kecskés Csaba lelkész-esperes.

**Szféra a volt 4-es iskola udvarán**

Augusztus 23-ától, péntektől 25-éig, vasárnapig a Vásárhelyi Forgatag keretében zajló Szféra programjai újra élettel töltik meg a marosvásárhelyi volt 4-es számú általános iskola udvarát.

**Rövid terápiás program szenvedélybetegeknek**

A Bonus Pastor Alapítvány augusztus 26-a és szeptember 6-a között kéthetes rövid terápiás programot szervez szenvedélybetegeknek és felnőtt hozzátartozóiknak. Azoknak a jelentkezését várják, akik változtatni szeretnének alkohol-, drog-, játék- vagy társfüggőség által terhelt életmódjukon. Helyszín: Magyarózd, Terápiás Otthon. Jelentkezni, további részletek felől érdeklődni az alábbi telefonszámon lehet: Bartha Éva – 0740-056-691.

Hírszerkesztő: Szer Pálósy Piroksa

**A fejlődés feltétele az aszfalt**

**Az illyésmezői út nagyon régi gondja a szovátai önkormányzatnak**

**Meggyőződésünk, hogy óriási potenciál van Illyésmezőben, ugyanolyan völgy, mint Vármező. Itt le kellene aszfaltozni az utat – nyilatkozta a Népújságnak Fülöp László Zsolt, Szováta polgármestere.**

A városvezető korábban beszélt egy nagyobb, 13 utca aszfaltozásáról szóló projektről. Ebben benne van egy olyan utcarész is, amely összekötné a Május 1. utcát a patakmajori aszfaltúttal. Ha ez megvalósul, mondta a polgármester, az elágazásig meglesz az aszfaltburkolat. Az aszfaltút pedig fejlődést jelent. Elég látni, hogy Szovátán milyen óriási mértékben építkeznek.

– Már tavalyelőtt hoztunk egy határozatot, hogy június 15-től szeptember 15-ig zajos munkálatokat nem lehet végezni a fürdőtelepen. Biztosak va-

gyunk benne, hogy ha sikerül forrásokat találni arra, hogy aszfaltburkolat legyen Illyésmezőben, hatalmas fejlődésnek indul. Egyébként Illyésmező Szováta egyik városnegyedeként szerepel, a most leadott pályázat 4,6 kilométerre szól. Illyésmezőben 300 egynéhány fő lakik, beszéltem az ott lakókkal, közvitát tartottunk arról, hogy ennyi ember adójából nehéz lenne kitermelni 14 millió lejt. Ha nem lesz rá pályázat, nincs ahonnan előteremtjük ezt az összeget.

Illyésmező olyan szempontból is érdekes, hogy közel van hozzá Rapsonné vára. A fenyvesek szikláin valaha állt vár keletkezéséről oklevéles adatok nem maradtak fenn, a kutatók véleménye szerint valószínűleg még az Árpád-korban, a 11. század körül emelhetők. A vár az erdélyi határvédelmi rendszer részeként a bu-

csini átjáró védelmére, illetve a Sóvidék, a só őrzésére épülhetett. Keletkezéséhez hasonlóan a pusztulása is kérdéses, nem valószínű, hogy megérte az Árpád-kor végét. Rapsonné várától az 5-ös kilométerkőnél át lehet menni a Bucsinra. A polgármester szerint óriási potenciál van benne.

**Elkészült a kultúrotthon**

A tavaly Illyésmezőben sikerült önerőből felújítani a kultúrotthont. A beruházás értéke 150 ezer lej volt. Az idén hozzáfognak a halottasház építéséhez is. A polgármester szerint az önkormányzat, amit önerőből meg tud valósítani, megteszi.

Az új kultúrotthon rendezvényekre, torokra, keresztelőkire, kicsengetésre használják. Csupán az asztalok hiányoznak, a 72 szék már megérkezett – mutatta Szőke András, aki végigvezetett az épületen. (mózes)



**Újabb medvegázolás az A1-esen**

Augusztus 16-án, pénteken a Szeben és Déva közötti A1-es autópályán este 9 óra körül újabb medvegázolás történt. Négy száguldó jármű nem tudta elkerülni az ütközést. Az úttestre tévedt állapot ezt nem élte túl. 22:30 óráig tartott a forgalomkorlátozás. Négy személy, köztük két gyerek, a helyszínen egészségügyi ellátásra szorult, de a kórházba szállítást elutasították. Az autópálya azon szakaszán, ahol a baleset történt, állítólag védőháló van szerelve.

**Túl gyorsan hajtott**

Augusztus 16-án, pénteken 19.30 óra körül Székelyvaja és Ákosfalva között egy bukaresti rendszámú nyergesvonatú sofőrje az útviszonyokhoz képest a megengedettnél nagyobb sebességgel vezetett, egy kanyarban a félpótkocsi a szemközti sávba került, ahol egy szemből érkező Maros megyei rendszámú személyautóval ütközött, és azt az út menti árokba lökte. A baleset következtében a marosi rendszámú személyautó női vezetője sérü-

léseket szenvedett, és a sürgősségi ügyeletre szállították. A rendőrség folytatja a baleset körülményeinek a kivizsgálását.

Ugyancsak pénteken reggel, fél kilenckor, Sóvárád és Szováta között, a 13A országúton történt baleset. Egy 52 éves Temes megyei férfi vezetés közben elvesztette a jármű fölötti uralmát, és egy hídfőnek ütközött, melynek nyomán az úttestről a vasúti átjáróra sodródott. Emberáldozat nincs, az anyagi kár jelentős. (sz.p.p.)

**RENDEZVÉNYEK**

**Szent István-nap és új kenyér ünnepe Marosvásárhelyen**

Augusztus 20-án, kedden 19 órakor Marosvásárhelyen, a Színház téren kerül sor a Szent István-napi és új kenyér ünnepére, amely idén másabb lesz az eddigieknél – tájékoztatott Cseh Gábor, az EMNT Maros megyei elnöke, az ünnepségek főszervezője. A barátok temploma helyén színpadot állítanak fel, és kiállítják a magyar korona és a koronázási ékszerek másait, néhai Szabó Albert képzőművész alkotásait. Az új kenyéret a magyar történelmi egyházak képviselői áldják és szentelik meg.

**Tűzzománcok a Bernády Házban**

Birtalan Éva tárlata nyitja a nyári szünet utáni új évadát indító Bernády Ház kiállításainak sorát augusztus 21-én, szerdán 18 órakor. A művészi tűzzománcairól ismert marosvásárhelyi alkotó ismét e kevesek által művelt, de népszerű műfaj erényeit mutatja meg alkotásaival. A kiállított munkákat az eltelt évtized terméséből válogatta. Munkásságát és zománcpajzait Nagy Miklós Kund művészeti író méltatja a megnyitón.

**Erdélyi Lajos életmű-kiállítása**

Kettős kisebbségben címmel nyílik meg a 90. életévét betöltő Erdélyi Lajos fotóművész életmű-kiállítása augusztus 23-án, pénteken 17 órakor Marosvásárhelyen, a Marx József Fotóklub várbeli kiállítótermében, a Kádárak bástyájában, az I. emeleten. 24-én, szombaton délelőtt 11 órakor szintén a fotóklub várbeli kiállítótermében Erdélyi Lajos Bennünk a nagyvilág. Portréfotók és interjúk című fotóalbumát a kötet két szerkesztője, Székely Sebestyén György kiadói igazgató és Szuszámí Zsuzsa rádióriporter ismerteti Sebestyén Spielmann Mihály bevezető előadását követően. Szervező a Bethlen Gábor Művelődési Egyesület.

**Vakációs foglalkozás gyermekeknek**

A Lorántffy Zsuzsanna Kulturális Egyesület vakációs foglalkozásokat szervez 5-12 év közötti gyermekeknek. A tevékenységek: nemezelés, luffigurák készítése, „kinces” kazetta festése, játékos, interaktív drámapedagógia, vetélkedők, bábfigurák készítése, Peti és az egér bábjáték a Habakuk kiscsoportjának előadásában. A foglalkozások augusztus 19-23. között, 10 órától 13 óráig zajlanak a Néprajzi és Népművészeti Múzeum marosvásárhelyi, Rózsák tere 11. szám alatti épületében. A részvétel ingyenes.

**NÉPÚJSÁG**  
 ÖNÁLLÓ  
 MAROS MEGYEI NAPILAP  
 Kiadja az IMPRESS KFT.  
 FŐSZERKESZTŐ:  
 Kárcsonyi Zsigmond  
 LAPSZERKESZTŐK:  
 Antalfi Imola  
 Benedek István

**MUNKATÁRSÁK:** Antalfi Imola, Bodolai Gyöngyi, Farczádi Attila, Menyhárt Borbála, Mezey Sarolta, Mózes Edith, Kaáli Nagy Botond, Nagy Miklós Kund, Nagy Székely Ildikó, Nagy Tibor (fotó), Szer Pálósy Piroksa, Vajda György. **KORREKTÚRA:** Horváth Éva, Kiss Éva.  
**TÖRDELÉS:** Makkai Katalin, Makkai Melánia, Vajda Gyöngyi.  
**FŐKÖNYVELŐ:** Nagy Melinda. **REKLÁMMENEDZSER:** Borbély Ernő – e-mail: reklam@e-nepujasg.ro, tel. 0742-828-647.  
**REKLÁM-LAPTERJESZTÉS:** Madaras Éva Adrienn, tel/fax: 00-40-(0)265-268-854. **APRÓHIRDETÉS:** Petres Emília.  
**SZERKESZTŐSÉG:** 540015 Marosvásárhely, Dózsa György út 9. szám, II. emelet. **Internet:** www.e-nepujasg.ro **E-mail:** nepujasg@e-nepujasg.ro  
**Telefon:** titkárság: 0265/266-780 és tel/fax: 0265/266-270, közönségszolgálat: 0365/410-440, 0265/266-780. **Nyomda:** Palatino.  
 A szerkesztőség véleménye nem feltétlenül azonos a szerzők véleményével.  
**Előfizetés a postahivatalokban, postásoknál és a szerkesztőségben,** tel.: 0742-828-647.  
**Hirdetési irodánk nyitvatartási rendje:** hétfő, kedd, szerda, csütörtök: 8-16 óra, péntek: 8-15 óra, szombat zárva, vasárnap: 10.30-14.30 óra között.



## Stratégiai jelentőségű országos projekt lesz a Marosvásárhely–Jászvásár autópálya

**Răzvan Cuc szállítási miniszter pénteki sajtótájékoztatóján „stratégiai jelentőségű országos projektnek” nyilvánította a Marosvásárhelyt Jászvásárral összekötő sztrádát – adta hírül az Agerpres.**

A miniszter ezt az A8-as jelzésű autópálya megépítéséért küzdő egyesületek képviselőivel való, Jászvásáron tartott találkozón jelentette ki, ahol Viorica Dăncilă kormányfő is jelen volt.

„A Legfelsőbb Védelmi Tanács következő ülésén stratégiai jelentőségű országos projektnek nyilvánítjuk a Nagy Egyesülés sztrádát, azaz a Marosvásárhely – Németvásár (Târgu Neamț) – Jászvásár – (a Moldovai Köztársaság területén elhelyezkedő) Ungheni szakaszokat, beleértve a Pruton átívelő

hidat is. Kétfetente találkozunk majd ebben az ügyben, és megbeszéljük a fejleményeket” – részletezte Cuc.

A miniszter rámutatott, azért döntöttek úgy, hogy stratégiai jelentőségű országos projektnek nyilvánítják a sztrádát, mert így az állami költségvetésből is kiutalhatnak pénzt rá; eredetileg ugyanis a köz- és magánszféra partnerségével akarták megoldani a finanszírozást.

Még márciusban igen nagy port kavart Ștefan Mandache kampánya, aki saját költségén építtette meg az első, mindössze egy méter hosszú moldvai autópályát Suceava megyében, tiltakozva az ellen, hogy Moldova az ország egyedüli régiója, ahol még egyetlen méter autópálya sem épült. (Agerpres)

## A britek inkább támogatják a megállapodás nélküli kilépést, mint Corbyn kormányfővé választását

**A britek jó része inkább támogatná az Egyesült Királyság európai uniós tagságának megállapodás nélküli megszűnését, mint azt, hogy a parlamenti ellenzék legnagyobb erejét alkotó Munkáspárt vezetője a konzervatív miniszterelnök elleni bizalmatlansági indítvány révén átvegye a kormányzást, és új népszavazást írjon ki az EU-tagságról.**

A YouGov közvélemény-kutató intézet szombaton ismertette felmérése szerint a megkérdezettek csaknem fele, 48 százaléka választaná a rendezetlen Brexitet azzal szemben, hogy a Munkáspárt kormányra kerülve megvalósítsa saját Brexit-politikáját.

Ezzel szemben csak 35 százalékuk részesítené előnyben Jeremy Corbyn kormányfővé választását és a brit európai uniós tagságról szóló újabb népszavazást. A csaknem kétezer ember megkérdezésével készült felmérésben 17 százalék volt a bizonytalanok aránya.

A Munkáspárt vezetője a napokban kilátásba helyezte, hogy

pártja a szeptember elején véget érő törvényhozási szünet után bizalmatlansági indítványt nyújt be a július 24. óta hivatalban lévő kormányfő, Boris Johnson ellen a megállapodás nélküli kilépés megakadályozása érdekében.

Jeremy Corbyn a Munkáspárt vezetésével átmeneti egység-kormány létrehozására tett javaslatot, amely kérné a Brexit jelenleg érvényes október 31-i hatánapjának elhalasztását az Európai Tanácstól, új választásokat írta ki, ennek kampányában pedig egy újabb népszavazásért szállna síkra.

A baloldali politikus javaslata vegyes fogadtatásra talált, nem utolsósorban azért, mert személyét az ellenzéki padosrokban rendkívül megosztónak találják, és nem tudnák elfogadni ügyvivő kormányfőnek.

A konzervatív kormány határozott álláspontja, hogy az Egyesült Királyság október 31-én mindenképp kilép az EU-ból, akár sikerül újratárgyalni az ír-északi határellenőrzés visszaállításának elkerülését célzó tartalékmegoldás (backstop) miatt brit részről elutasított megállapodást, akár nem. (MTI)

## A páneurópai pikniket 30 éve rendezték

**Harminc éve, 1989. augusztus 19-én rendezték meg a Fertő-tó mellett az úgynevezett páneurópai pikniket, az ebből az alkalomból ideiglenesen megnyitott osztrák–magyar határon több száz NDK-állampolgár jutott át Ausztriába.**

A magyarországi rendszerváltás egyik fontos eseményeként 1989. május 2-án a magyar–osztrák határon megkezdődött a műszaki határzár, az úgynevezett vasfüggöny lebontása. Miután az NDK vezetése nem korlátozta a szocialista táborba történő utazásokat, több száz Nyugatra vágó keletnémet állampolgár szökött át a zöldhatáron Ausztriába, majd onnan Nyugat-Németországba. Sokan az NSZK nagykövetségén kértek menedéket, de a viszonylag kis épület nem sokáig tudta befogadni őket. A gyorsan többzresre duzzadt tömeget táborokban helyezték el, az első nagyobb csoportot annak a zugligeti, Szarvas Gábor utcai templomnak a kertjében, amelynek papja Kozma Imre atya, a néhány hónappal korábban megalakult Magyar Máltai Szeretetszolgálat vezetője volt.

A páneurópai piknik, egy osztrák–magyar határ menti baráti találkozó gondolatát a debreceni Mészáros Ferenc vetette fel 1989 júniusában a Páneurópai Unió elnöke, Habsburg Ottó előadását követő vacsorán. Az ötletet támogatta a Magyar Demokrata Fórum (MDF) helyi elnöksége, s azt is javasolták, hogy abba vonják be a Martonvásáron szervezett Sorsközösség Tábor résztvevőit, és felvették a kapcsolatot a Soproni Ellenzéki Kerekasztallal is. A rendezvényesorozat védnökének Pozsgay Imre államminisztert és Habsburg Ottót kérték fel, a szögesdrótot átszakító fehér galambot ábrázoló emblémát Varga Ákos grafikus készítette. A jelmondat a „Bontsd és

vidd” volt, a résztvevők saját kezűleg vághattak le egy darabot a vasfüggönyből.

A határok nélküli Európa mielőbbi létrejöttét, a magyar–osztrák közeledést és együttműködést szorgalmazó találkozó alkalmából augusztus 19-én három órára ideiglenesen megnyitottak egy kaput a Sopronpuszta és a burgenlandi Szentmargitbánya (Sankt Margarethen) között, hogy a piknik résztvevői ne a hivatalos határátkelőhelyen keljenek át. Az ünnepélyes megnyitó előtt már óriási tömeg várakozott a határ mindkét oldalán, közejük vegyülve több száz NDK-állampolgár, akik szórólaponról szereztek tudomást az eseményről.

Egy magyar küldöttség átment a határ a másik oldalára, majd jelképesen kinyitották a kaput, hogy az osztrák résztvevőkkel együtt térjenek vissza. A keletnémetek azonban nekimentek a kapunak és áttörték azt, elsodorva a magyar és az osztrák határőröket, vámőröket. A magyar határőrök tanácsaltalanok voltak, mert a tiltott határátlépést csak fegyverhasználat akadályozhatták volna meg. Jóllehet elvileg érvényben volt a tűzparancs, a szolgálatban lévő parancsnok, Bella Árpád határőr alezredes a váratlan helyzetben nem kevés bátorsággal ezt megtiltotta, így a felszabadult ünnepség nem fordult tragédiába. A határon átjutott mintegy kétszáz NDK-állampolgárt az osztrák oldalon egy határ menti településre, majd Bécsbe vitték tovább, innen a nyugatnémet hatóságok által küldött különbuszokkal és vonattal valamennyien az NSZK-ba utaztak.

A piknik nyújtotta távozási alkalom csak egyszerű volt, mert a magyar hatóságok ezután megerősítették a határvédelmet, a következő hetekben csak kevés keletnémetnek sikerült átjutnia Ausztri-

ába. A nyugatra távozni akaró NDK-állampolgárok ügye egyre nagyobb problémát jelentett, ezért Németh Miklós miniszterelnök és Horn Gyula külügyminiszter augusztus 25-én a Köln melletti gymnichi kastélyban tárgyalta Helmut Kohl nyugatnémet kancellárral és Hans-Dietrich Genscher külügyminiszterrel, majd Horn Gyula augusztus 31-én Kelet-Berlinben folytatott megbeszéléseket az NDK vezetőivel. Miután a keletnémet vezetés az 1969-es magyar–NDK megállapodásra hivatkozva állampolgárainak hazaküldését sürgette, és álláspontjából nem volt hajlandó engedni, Budapesten úgy döntöttek, hogy akár egyoldalúan is felfüggesztik a megállapodás vonatkozó pontjainak hatályát. Szeptember 10-én bejelentették, hogy a magyar kormány minden olyan államba kiengedi az NDK állampolgárait, amelyek engedélyezik be- vagy átutazásukat. A következő három nap alatt 12 ezer NDK-állampolgár távozott Ausztrián át az NSZK-ba, november végéig összesen 60-70 ezer keletnémet hagyta el hazáját Magyarországon keresztül. A határnyitás újabb mérföldkő volt a kelet-európai rendszerváltás folyamatában.

A páneurópai piknik helyén ma emlékpark van, a huszadik évfordulón avatták fel Melocco Miklós Áttörés című alkotását. Fertőrákoson 1996-ban felállították Habsburg Gabriella tíz méter magas acélplasztikáját, az alkotás egy szögesdrótdarabot jelképez, amely távolról kereszt alakot mutat. Sopron városa a páneurópai piknik harmadik évfordulóján emlékpikniket rendez. Az évfordulót közösen ünnepli Angela Merkel német kancellár és Orbán Viktor miniszterelnök, s az évforduló alkalmából adják át az új látogatóközpontot a páneurópai piknik egykori helyszínén. (MTI)

## Ország – világ

### Dăncilă Kelemen Hunorral is tárgyalni készül

Kelemen Hunor RMDSZ-elnökkel is tárgyalni fog a kormány parlamenti támogatásáról, jelentette ki Viorica Dăncilă kormányfő pénteken Iași-ban, újságírói kérdésre válaszolva. „Tárgyalni fogok Kelemen Hunorral is. Szerintem normális dolog, hogy minden politikai vezetővel beszéljek. Ezek a dolgok így mennek, amikor valóban konszenzusra törekszel, mindenkivel tárgyalni akarsz, aki elfogadja a párbeszédet” – válaszolta Viorica Dăncilă arra a kérdésre, hogy szándékában áll-e tárgyalni a parlamenti támogatásról az RMDSZ-elnökkel is. Viorica Dăncilă Eugén Teodorovici pénzügyminiszter, a PSD ügyvezető elnöke és Mihai Fifor kormányfőhelyettes, a párt főtitkára kíséerte Iași-ban tett látogatásán, ahol részt vettek a párt Iași megyei szervezetének végrehajtó bizottsági ülésén. (Agerpres)

### Kötelezettségszegési eljárás indulhat Romániával szemben

Kötelezettségszegési eljárást helyezett kilátásba Romániával szemben az Európai Bizottság (EB), amennyiben a Kisebbségi Jogvédő Intézetnek (KJI) sikerül alátámasztani, hogy az 1989-es romániai visszaállamosításkor a magyar kisebbség viszonyában rendszerszintű jogsértés történt – mondta az intézet munkatársa szombaton az M1 aktuális csatornán. Köröm Ágoston hozzátette: a rendszerszintűség megállapítása kapcsán az EB arra kérte a jogvédő intézetet, hogy elemezze a romániai kárpótlásokkal és a visszaállamosítással kapcsolatos jogsértéseket. Emlékeztetett: az Európai Parlament petíciós bizottsága nemrég fogadta a KJI januárban benyújtott petícióját, amely a romániai visszaállamosítással és a magyar kisebbséget hátrányosan érintő szlovákiai földkárpótlással foglalkozik. Az intézet azt kérte a petíciós bizottságtól, küldjenek tényfeltáró bizottságot Romániába, amelynek munkája nyomán felkérhetnék az uniós szerveket, hogy tegyenek a jogsértések orvosolásáért. (MTI)

### Vérfürdőt rendezett egy páciens

Négy beteget megölt, további kilencet pedig megsebesített egy infúziós állvánnyal vasárnapra virradó éjszaka a Buzău megyei Sapoca község neuropszichiátriai kórházának egyik páciense. Az Agerpres hírügynökség beszámolója szerint az alkoholelvonási tünetekkel csütörtök óta beutalt 38 éves férfi először saját kórtermében, majd a szomszédos kórteremben egy infúziós állvánnyal támadt rá az ott fekvő betegek: közülük hármat a helyszínen megölt, egy negyedik pedig a sürgősségi kórházban halt bele koponyasérülésébe. A kilenc sebesültet koponya- és agyi sérülésekkel szállították a sürgősségre, ketten közülük kómában vannak. (MTI)

### Életét vesztette

#### Török Zsolt hegymászó

Holtan találták szombaton a Fogarasi-havasok egyik szakadékjában Török Zsolt aradi hegymászót – közölte a Digi24 hírtelevízió. Az Aradon.ro aradi hírportál jelentése szerint a 45 éves hegymászó három nappal azelőtt indult el a Fogarasi-havasokba, hogy megmássza a 2535 méter magas Negoj-csúcsot. Napok óta nem adott életjelt magáról, ezért a családja riasztotta a hatóságokat. A hegyimentők több csapata és egy helikopter is a keresésére indult szombaton. Testét a Negoj-csúcs alatt, egy szakadékban találták meg. Adrian David, a Szeben megyei hegyimentők vezetője valószínűnek tartotta, hogy Török Zsolt a Negoj meredek oldalán a mélybe zuhant. (MTI)

## Pályán a kampány

(Folytatás az 1. oldalról)

kapcsán egy hete zajló cirkusz szemlélteti a legjobban. Hatéves vajúdas után épült meg negyvenvalahány kilométernyi rész, ennek felét egy román, másik felét egy spanyol építő készítette el. A hazai vállalkozás szakaszát átvették, a spanyolokét viszont kivitelezési hibákra hivatkozva nem. Az infrastruktúra-építkezéseket figyelemmel kísérő civilek szerint gyakorlatilag mindkét szakasz ugyanolyan minőségű, a fennálló kivitelezési gyatraságokat a forgalom zajlása mellett is simán ki lehet javítani. A valódi gond ott lehet, hogy a spanyol építő vagy nem annak az elvtársnak adta a borítékot, akinek kellett volna, vagy nem volt benne az elvárt összegű pénz. Az ügynek két folyománya lehet: az egyik az, hogy a spanyolok megtanulnak borítékolni, és átveszik tőlük az elvégzett munkát, vagy beperelik a román államot, és akkor mi, az adófizetők, nem csak a sztrádát fogjuk nekik kifizetni, hanem a perköltséget és a kártérítést is. És a cirkusz távlati, biztos hozományként a komoly építőcégek e botrány miatt is úgy kerülnek majd szép hazánkat, mint egy katasztrófaövezetet. Ahonnan milliók vándorolnak el békeidőben is, a jobb megélhetést keresve.

## Nyári táborok a tompai egyházközségben



Július végén Székelytompán táboroztak a gyerekek

Július végén vakációs bibliahétre került sor a székelytompai református missziói egyházközségben. Az idei év bibliaheteinek a programja a *Gyere utánam!* címet kapta.

A hét fő üzenete arra épül, hogy a gyerekek is lehetnek példaképek, az osztálytársaknak, testvéreknek, szüleinek, gyülekezetük tagjainak, az őket körülvevő embereknek. Nemcsak jó példaképet kell látnia és választania egy gyermeknek, hanem ő maga is válhat példaképpé mások számára. „Azt gondoljuk, hogy ezzel motiváltabbá tesszük a gyermekeket abban, hogy számukra az igéből megtanított példaképek ne csak követésre méltók legyenek, hanem arra indítjuk őket, hogy ők maguk is legyenek példaképekké, tudatosan vállalják fel ezt a küldetést” – mondta el lapunknak *Gáspár Ildikó* tiszteletes asszony.

Székelytompáról és Nyárádgálfalváról naponta mintegy 30 gyerek vett részt a foglalkozásokon, ahol értékes beszélgetések, tanítások hangzottak el arról, hogyan lehetnek követésre méltók, milyen legyen a beszédük, viselkedésük, hogyan viszonyuljanak egymáshoz, hogyan maradhatnak hűek Istenhez. A tanulást sokszor maguk a gyermekek fogalmazták meg. A bibliai történeteket bevezető jelenetek előzték meg, kísérletek, didaktikai játékok, interaktív módszerek, amelyek segítettek a lényeg elmélyítésében. Gyűlésre is sor került, majd a gyerekek a tompai templomban a

szülők és a gyülekezet előtt mutatták be a héten tanultakat.

Augusztus 5–10. között Dávid Zoltán, Cserépváralja polgármestere meghívásának eleget téve 22 tompai és gálfalvi gyermek és ifjú egy hetet tölthetett Gáspár István lelkész és Gáspár Ildikó kíséretében Magyarországon, Borsod megyében. A táborozás ideje alatt lerótták kegyeletüket a cserépváraljai temetőben nyugvó Krakai Sándor székelysárdi honvéd sírjánál, aki a második világháborúban halt hősi halált. Megismerkedtek a település múltjával, sziklába vájt tájházat, gabonátárolókat látogattak meg, valamint a labancok által felrobbantott Cserépvár romjait, kirándultak a Bükk-hegységben, kaptárokvetket is láttak. Táncházt keretében szatmári és somogyi népviselettel és táncal ismerkedtek, egy napig Eger látni- valóiban gyönyörködhetek, természetesen a fénypont az egri várban tett látogatás és a történelem felevenítése volt, meglátogatták Gárdonyi Géza sírját is. Mezőkövesden a matyómúzeumban csodálatos hímzésű viseleteket, lakberendezéseket láthattak, és látogatást tettek Európa második legértékesebb gépmúzeumában.

Kikapcsolódásként a bogácsi élmény- és strandfürdőben lubicoltak. Az értékes és eseménydús hétért köszönettel tartoznak a cserépváraljai polgármesternek, a program szervezőjének és munkatársainak. (gligor)

## Kolozsváron felavatták Dávid Ferenc egész alakos szobrát

**Felavatták Dávid Ferencnek, az unitárius egyház alapítójának egész alakos szobrát szombaton Kolozsváron.**

*Gergely Zoltán* szobrászművész alkotását a belvárosi unitárius templom és a János Zsigmond Unitárius Kollégium között kialakított kis téren állították fel, amelyet az unitárius egyház telkéből metszettek ki, és megnyitották az utca felé.

A szoboravatás alkalmából tartott hálaadó istentisztelet után a művész a templomban elmondta: a szobor nem Dávid Ferencet ábrázolja, hanem azt, amit 2019-ben szellemiségéről, életútjáról és a ránk hagyott eszmei örökségéről gondolunk.

Az ünnepség szónokai közül többen is megemlézték, az egyházalapítóról, akinek a tordai országgyűlés 1568-as vallásbékét hirdető határozata is köszönhető, nem maradt fenn korabeli ábrázolás.

*Bálint Benczédi Ferenc* unitárius püspök a szobor mellett elmondott ünnepi beszédében felidézte: Dávid Ferenc szász apától született Kolozsváron. Magyarul, németül és latinul is prédikált. Az ő nevéhez kötődik a vallásszabadság szellemi vívmánya, amelyet a világon először az 1568-as tordai országgyűlés fogalmazott meg úgy, hogy „hitéért senkit üldözni nem lehet”.

Az unitárius püspök szerint Dávid Ferenc a reformáció igazi mintaembere volt, akinek életében a reneszánsz igazságességének ötvöződik a protestantizmus lelkiismeret-központúságával. „Nincs nagyobb esztelenség, sőt lehetetlenség, mint külső erővel kényszeríteni a lelkiismeretet, a lelket,

aki felett hatalommal csak a teremtője bír” – idézte az egyházalapítótól a püspök.

Azt is megemléltette, hogy Dávid Ferenc akkor is kitartott hite és meggyőződése mellett, amikor ezért Déva várának börtönébe zárták, ahol meg is halt. Úgy vélte: az egyházalapító ebben is a jézusi példát mutatta fel, és a mártíromságot is vállalta, ha az volt az igazság melletti megmaradás egyedül igaz járható útja.

„Nézzünk az iskolára és a templomra, és kérjük a gondviselő Istent, hogy adjon erőt megközelítőleg úgy követni a krisztusi tanítást, ahogy Dávid Ferenc tette” – fogalmazott a püspök.

A templomban mondott beszédében *Tőkés László* volt református püspök úgy fogalmazott, hogy Dávid Ferenc előkészítője volt a modern kori vallási és lelkiismereti szabadságnak, amelynek tényleges és teljes megvalósulása a posztkommunista Romániában és a keresztényüldözések sújtotta nagyvilágban mindmáig várat magára. Tőkés reményét fejezte ki, hogy a magyar Országgyűlés példáját követve Románia parlamentje és az Európai Parlament is a vallásszabadság napjának nyilvánítja január 13-át, a vallásszabadság tordai kihirdetésének napját.

A hálaadó istentiszteleten prédikáló *Rácz Norbert* Zsolt kolozsvári belvárosi lelkész megemléltette: az unitárius egyházban 150 évvel ezelőtt fogalmazódott meg a kolozsvári szoborállítás szándéka, és e másfél évszázad alatt ez sokszor tűnhetett „kacagnivaló viccnek”. De mindig voltak, akik hittek benne, és ez meghozta az eredményt. (MTI)



Fotó: MTI

Maros megyéből bárki jelentkezhet

## Ingyenes szűrővizsgálatok Marosszentgyörgyön

**A Máltai Szeretetszolgálat és a Marosszentgyörgyi Polgármesteri Hivatal szakorvosok bevonásával ingyenes egészségügyi szűrővizsgálatokat végez szeptember 30. – október 3. között a marosszentgyörgyi iskola sporttermében. A vizsgálatokra előjegyzés szükséges, és nemcsak a helyiek, hanem Maros megyéből bárki jelentkezhet. A helyszínen a szakorvosok korszerű gépekkel és módszerekkel mérik fel a résztvevők egészségi állapotát, illetve tanácsokkal látják el őket.**

Menyhárt Borbála

Egészségügyi szűrővizsgálatokat végez a magyar és a román Máltai Szeretetszolgálat Erdélyben *A magyarországi szakmai tudás gyarapodásának elősegítése az egészségügy területén a Kárpát-medence szomszédos országaival együttműködésben végrehajtott egészségfejlesztő programok által*

című pályázat részeként. A komplex szűrőprogram belgyógyászati, szemészeti, gyermekortopédiai, valamint laborvizsgálatokat foglal magában. A vizsgálatok során összegyűlt információk alapján lehetővé válik a hazai és határon túli egészségi állapotokat leíró trendek összehasonlítása és hosszú távú in-

tézkedési tervek előkészítése – derül ki a Magyar Máltai Szeretetszolgálat honlapján olvasható tájékoztatóból.

*Takács Zsuzsanna*, a marosvásárhelyi Máltai Szeretetszolgálat munkatársa lapunk érdeklődésére elmondta: a program Magyarországról indult, Romániában eddig

többek között Kovászna megyében (Réty-Dálnok), Fehér megyében (Nagyenyed), illetve Máramaros megyében (Felsőbánya) szervezték meg. Következő helyszíneként azért esett a máltaiak választása Marosszentgyörgyre, mert a nagyközség körzetében olyan falvak is vannak, ahol esetenként családorvosi rendelés sincs, és a helyiek nehezen férnek hozzá az egészségügyi ellátáshoz. Fontos tudni azonban, hogy a program nemcsak hátrányos helyzetűeknek, illetve nemcsak marosszentgyörgyieknek szól, hanem Maros megyéből bárki jelentkezhet az ingyenes szűrővizsgálatokra, közel kétezer személyt tudnak fogadni szeptember 30. – október 3. között a marosszentgyörgyi Szent György iskola sporttermében. A vizsgálatokra küldőpapír nem, viszont előzetes bejelentkezés szükséges, feliratkozni a Marosszentgyörgyi Polgármesteri Hivatal szociális osztályán, valamint a 0752-857-292-es telefonszámon lehet hétköznaponként 8-17 óra között.

A felnőtteknek súlyt, magasságot, vérnyomást mérnek, valamint EKG-vizsgálatot is végeznek, a laborvizsgálat során pedig az ujjbegyből vett vérmintából vércukor-, koleszterin-, trigliceridszintet, valamint vérsűrűséget mérnek.

Emellett a máltaiak által megkeresett szakorvosok belgyógyászati, szemészeti, valamint gyermekortopédiai vizsgálatokat végeznek. A felnőtteknek, illetve gyerekeknek is szóló szemészeti szűrés során többek között látásélességet, szemnyomást mérnek, valamint szemfenékvizsgálatra is sor kerül.

A gyermekortopédiai vizsgálatok során a szakorvosok megpróbálják kiszűrni a csecsemőknl a csípőficamot, a nagyobb gyerekeknél pedig a gerincferdülést, a helytelen testtartást, a bokasüllyedést, valamint a lúdtalpat. Takács Zsuzsanna elmondta, Magyarországon ez egy jól működő program, és a mindennapok tapasztalata arra utalt, hogy ezek azok a szakterületek, amelyekben a legnagyobb igény mutatkozik a megelőzés célzó szűrővizsgálatokra. Főként vidéken fordul elő, hogy a kisbabákat nem viszik el cipőficamvizsgálatra, illetve nem derül fény a gerincferdülésre, ami, ha időben felfedezik, korrigálható rendellenesség.



## Benedek Elek- emlékkiállítás Marosvécsen

## Egy régi titok magyarázata



A helikoni találkozók sorában a 2019-es év érdeklődéssel várt eseménye Szebeni Zsuzsa újabb kiállítása volt. A Benedek Elek-emlékévé (160 éve született, 90 éve halt meg) kapcsán jött létre a Ballassi Intézet Sepsiszentgyörgyi Magyar Kulturális Központját vezető kiváló szakember munkája nyomán az emlékkiállítás, amelynek egy részét elhozta Marosvécsre.

Elmondta, hogy az emlékévé kapcsán meghirdetett rajzpályázat bizonyította számára, hogy manapság is mennyire sokat jelent Erdélyben Benedek Elek neve. A szervezők is elképedtek, hogy a meghirdetett Benedek Elek-rajzpályázatra 1.551 munka érkezett, olyan gyönyörű rajzok, festmények, hogy a bizottság tagjai sokat vitatkoztak, amíg kiválasztották a nyerteseket. Sok

esemény várható az emlékévé alatt a fényfestéstől a szoborállításig Erdély-szerte és Magyarországon, melyek során Szabó Zsolt bemutatja a Benedek Elekről szóló könyvet.

Fontos, hogy a megjelenő írások, az elhangzó előadások nemcsak a Cimbora-ból ismert szerzőt, hanem Benedek Elek munkásságának egyéb vetületeit (sokoldalúság, hangsúlyos etikai tartás) is tükrözzék – mondta Szebeni Zsuzsa, aki bevallotta, hogy döbbennel ismerkedett meg a Benedek Elek parlamenti tevékenysége során elhangzott felszólalások ma is aktuális tartalmával, azzal az erővel, amely később nagyapói képpé szelídült. Benedek Elek olyan egyéniség volt, aki mindnyájunk számára példakép lehet. Erdélybe való hazatéréseivel példát mutatott egy olyan időben, amikor számosan elhagyták

az országot. Ezért tartja fontosnak a kései jóvátételt. A Benedek Elekről szóló kiállítás a vécsi várkastélyban szeptemberig tekinthető meg, a bővebb anyag pedig feltehetően betutazza Erdélyt.

Bár nem biztos, hogy békévé tudja oldani az emlékezés, de mindenképpen szóba kell hozni a Helikon születésekor sok indulatot keltett sérelmet, miszerint Benedek Eleket nem hívták meg Marosvécsre. Menet közben több magyarázat született, de tudni kell, hogy 1926-ban több „futóárok húzódott” a magyar közönségben belül. Ezt szerette volna Kemény János csillapítani, de teljes mértékben neki sem sikerült. A magyarázatot Szabó Zsolt fogalmazta meg, aki leszarmazottként először volt jelen a találkozón.

A lírai bevezetőt az előadáshoz az Egerből érkezett versmondó

Ungvári P. Tamás hozta ajándékba, aki Benedek Elek *Az öreg faültető éneke* című versével kedveskedett a közönségnek.

Majd elhangzott a legvalószínűbb magyarázat arra, hogy miért nem volt jelen az 1926-os első találkozón Benedek Elek, aki a legismertebb, legnépszerűbb írója volt akkoriban Erdélynek. Az elismerést azzal vívta ki, hogy 1921-ben hazatért, és a Keleti Újságban megszólaló polgári radikális írói csoport élére állt. Az olvasóközönség megnyerése érdekében vállalta, hogy a Vasárnap, később Vasárnapi Újság című lap főszerkesztője lesz. Ezzel párhuzamosan a Szatmáron megjelenő Cimbora című lap főszerkesztése, főmunkatársi szerepe is reá hárult.

Az első találkozón többen feltekinttek a kérdést, hogy miért hiányzik, majd még az első nap sürgönyben üdvözölték mint példaképüket. A jelenlévők szimpátiája ellenére abban, hogy a meghívás elmaradt, feltehetően Szabolcska Mihálynak is része volt, aki a találkozó idején régi papi szolgálati helyén, a szomszédos Felfaluban nyaralt, és a helikoni társaság értésére adta, hogy szívesen lenne a vezetőjük, de mivel a népies nemzeti irodalom erős konzervatív szárnyához tartozott, nem hívták meg a találkozóra. Ezt a szervezők azzal magyarázták, hogy csak az alkotóerejük teljében levő személyeket látják vendégül, ezért maradt ki a már 65. évében levő Benedek Elek is a meghívottak közül. A találkozót megelőzően a már súlyos beteg Sipos Domokos írásban utalt arra, hogy Benedek Eleket tartaná megfelelőnek az írói közösség vezető tisztségére, de Benedek Elek válaszában azt írta, hogy abban az esetben, ha jelen lett volna a találkozón, Bánffy Miklóst ajánlotta volna a mozgalom vezetőjének, hiszen az ő vagyónára, műveltségére, kapcsolatszerzőre óriási szüksége van az erdélyi ma-

gyar irodalomnak. Végül a Helikon írói megkeresték Benedek Eleket, és elismerték az ügyet.

Ennek ellenére három évtized múlva is legendák veszik körül ezt a hiányzást.

Nemcsak azért kell szeretnünk, mert pályája végén a mesemondói szerepbe öregedett bele, hanem azért is, mert országgyűlési szűzbeszédében mint a Háromszék képviselője a gyermekirodalom feletti szükséges voltáról szónokolt. A honatyák nem vették komolyan az intést, hogy egy nemzeti kultúrát nem lehet anélkül felépíteni, hogy a gyermekeket ne a megfelelő könyvekkel lássuk el. Jól átgondolt programja szerint egyszer a szülőföldjének, azután szűkebb pátriájának, a Székelyföldnek, utána Erdélynek, majd a teljes magyar mesekincsnek a megismertetésére törekedett, és végül a világirodalom mesekincsének a legjavát fordította magyarra, és tette közkinccsá következetesen véghezvitt programja során – mondta Szabó Zsolt. Benedek Elek-rajongóként azt is kiemelte, hogy nála harciasabb újságíró nehezen tud elképzelni, és részben neki köszönheti, hogy az újságírói szeminárium egykori hallgatójaként a kolozsvári Vasárnapi Újságra terelődött a figyelme, és annak repertóriumát dolgozta fel államvizsga-dolgozatában, később pedig a levelezése alapján jutott nagyon közel a helikoni írók munkásságához. Egyetemi oktatóként is próbálta felhívni diákjai figyelmét arra, hogy Benedek Elek olyan teljes életművet hagyott hátra, ami felöleli az újságírást, a néprajz, a történelem és az általános műveltség majdnem minden területét.

Az idei találkozón még két kiállításnak tartották a megnyitóját a vécsi Kemény-kastélyban. Kelemen Albert székelyudvarhelyi történész, művészettörténész *Rajzos Helikon* című tárlata képekben idézi fel a helikoni írók, költők személyét és műveinek szereplőit. Szilágyi Szabolcs *Híres magyarok* címen a magyar feltalálókri és találmányaikról szóló pannókat állította ki, ami véleménye szerint büszkeséggel tölthet el minden látogatót. (bodolai)

## Bánffy Miklós világirodalmi jelentőségű sorozatának fordítását mutatják be Marosvásárhelyen

## Erdélyi történet román nyelven

A huszadik századi magyar irodalom egyik – széles körben kevésbé ismert, ennek ellenére – legjelentősebb alkotásának román nyelvű fordítását mutatják be hamarosan Marosvásárhelyen. A szóban forgó mű gróf Bánffy Miklós *Erdélyi történet* című trilógiája, mely az első kötet 1934. évi első megjelenésétől több kiadást megért, és több nyelven (angol, francia, spanyol, német, olasz, holland) is megjelent fordításban. A kötet román fordítása a Ballassi Intézet – Bukaresti Magyar Intézet kezdeményezésére és támogatásával 2019 májusában jelent meg.

Gróf losonci Bánffy Miklós (Kolozsvár, 1873 – Budapest, 1950) az erdélyi történelem emblematikus alakja, főúr, mecénás, polihisztor – kultúraszervező, politikus, külügyminiszter, grafikus, díszlettervező, író, drámaíró, aki mindezek mellett értett a zenéhez, a festészethez, a színházhoz és színházi rendezéshez is. A második világháborúban, politikai háttértevékenysége miatt, a németek kifosztották és felgyújtották bonchidai kastélyát, de Kolozsvár neki köszönhető, hogy nem vált frontvárossá, és így elkerülte a

pusztítás. Három részből – *Megszámláltattál... És hijjával találtattál... Darabokra szaggattattál* – álló regényét a huszadik század harmincas éveiben írta, cselekménye tíz évet ölel föl Erdély történelméből: 1904-től az első világháború kitéréséig. Ahogyan azt a Helikon kiadó könyvismertetőjében olvashatjuk, a bonchidai kastély urának, a poli-

hisztor erdélyi arisztokrata írói munkásságának legnagyobb lélegzetű alkotása három részben meséli el a főszereplő, Abády Bálint életét. A családi háttér, a diplomáciai indítatás, a politikai karrier, a kaszinói tagság egyaránt lehetővé tette, hogy Bánffy otthonosan mozogjon a báltermek, a kártyaszobák, a nagy vadászatok, a lóversenyek, a szerelmi

és a politikai csatározások berkeiben, hiteles és érvényes panorámát festve az erdélyi arisztokráciáról. Bánffy ragyogó tehetségének, nyelvi gazdagságának minden ismerve megcsillan a monumentális regény lapjain. Illés Endre a regény íróját olyan embernek tartja, aki gyönyörködik a világban, aki élvezzi az életet, akit szórakoztat a világ

változatossága, és aki kedvét leli mindenben, ami művészet és erőfeszítés. Ennek a színes és gazdag világnak a leírásáért már önmagában is érdemes kézbe venni ezt a kalandos, de ugyanakkor történetileg hiteles nagyregényt.

A jelen román fordítás Marius Tabacu dicséri, a sorozat megjelenése a magyar Külügyminisztérium támogatásával, valamint az Erdélyi Gondolat Egyesület hozzájárulásával a Román Kulturális Intézet kiadásában jelent meg. A román nyelvű változatot – a bukaresti Bookfest, a Bálványosi Nyári Szabadegyetem és Diáktábor, valamint a 10. Kolozsvári Magyar Napok után – Marosvásárhelyen, a 7. Vásárhelyi Forgatag keretében mutatják be.

A könyvbemutatót részt vesz Marius Tabacu, a könyv fordítója, Marta Petreu, a könyv előszavának írója, Lucian Nastasă-Kovács, a könyv bevezető tanulmányának írója és a jegyzetek szerkesztője, valamint Kósa András László, a román nyelvű kiadás gondozója. Az est moderátora Markó Béla. A bemutatóra augusztus 27-én, kedden 18.30 órától kerül sor a Marosvásárhelyi Nemzeti Színházban, a Ballassi Intézet – Bukaresti Magyar Intézet szervezésében. (Knb.)



## Játszanak a figurával

(Folytatás az 1. oldalról)  
**„Apám vérét keresem”**

Idén először két korcsoportban zajlik a megmérettetés: az ifi kategóriában indulók (16 éves korig) Csombor Endre havadi születésű makfalvi adatközlő táncát adhatják vissza, a 16 éven felüli versenyzők pedig id. Lőrinc Lajos korondi adatközlő mozdulatait kelthetik életre a színpadon. Ehhez filmes segédanyag is rendelkezésre áll. A táncosokat értékelő bizottság elnöke Füzesi Albert, további zsűritagok: Farkas Sándor Csaba, a Maros Művészegyüttes táncvezetője, a Zalaegerszegről érkező Kósa Ruben, a Zalai Táncegyüttes vezetője és Ramasz László, az Ajka-Padragkút Táncegyüttes vezetője, tiszteletbeli zsűritag ifj. Lőrinc Lajos.

A sajtótájékoztatón a néhai táncos, adatközlő és gyűjtő fia is jelen volt. Megköszönte a szervezőknek, hogy elsőként és egyedülként „nyúltak hozzá” édesapja táncához, és azt is megjegyezte, hogy az emléke előtt tisztelgő versenyre biztos, hogy sok korondi eljön, hogy tapsal jelezze, mennyire hitelesen sikerül visszaadni a kiváló tehetség figuráit.

– Én nem szakmabeliként fogom

értékelni a versenyzőket, hanem azt keresem majd, hogy mennyire „hozzák” apám vérét – tette hozzá ifj. Lőrinc Lajos.

**„Vigyázni kell a verseny jó hangulatára”**

A Maros Művészegyüttes évről évre partnerként vesz részt a rendezvény létrejöttében. *Barabási Attila Csaba*, a művészegyüttes vezetője kiemelte, hogy fontos az egykori kollégák emlékét megidézni, örökségüket továbbadó ünnepek szervezése, majd arról is említést tett, hogy Lőrinc Lajosnak köszönhető, hogy az 1956-ban alakult együttes nem verődött szét a kommunista diktatúra idején. Ha az intézményvezetői harc nem kötötte volna le ideje jelentős részét, talán szakmailag még többet tudott volna nyújtani, ezért is fontos utólag megismerni a táncát, mozdulatait – tette hozzá Barabási Attila. A Maros Művészegyüttes vezetője szerint az elmúlt időben szakmailag fejlődtek, erősödtek az amatőr erdélyi néptáncgyűjtések, ugyanakkor a néptáncmozgalom nagyobb összefogást igényel térségünkben.

– Vigyázni kell a megmérettetések jó hangulatára, és arra, hogy a

verseny ne vezessen széthúzáshoz – szögezte le az intézményvezető.

**Magyarországi versenyző is lesz**

*Farkas Sándor Csaba* „napsugaras” időszakában tanulhatott Lőrinc Lajostól tánctechnikát, emberséget, temperamentumot. A Maros Művészegyüttes utánpótláscsoportjának tagjaként félt a nagy bajuszú férfitől, de amikor Laji bácsi viccesen megszólította, „a nagy bajusz alól előjött az ember”, és ettől elszállt a gyermeki félelem. A művészegyüttes táncvezetője szerint az erdélyi legényes- és verbunkversenyhez hasonló megmérettetések azért is fontosak, mert ilyenkor a szakmai segítséget nyújtó is tanul, önmagával szembe-sülve fejlődik. Farkas Sándor Csaba azt is kiemelte, hogy országos szinten ez az egyetlen olyan tehetségpróba, amelyben a hivatásos és az amatőr táncosok egyaránt versenybe szállhatnak, ez pedig nagy kihívás.

*Bugnár Zsolt* is hivatásos táncosként indul a verbunkversenyen.

– Egy táncot úgy kell tudni, mint a miatyánkot, ahhoz, hogy improvizálni tudjunk – jegyezte meg, miután örömet fejezte ki, hogy az



erdélyi verseny mára annyira kinőtte magát, hogy nemcsak a Székelyföldről, hanem Fehér megyéből, sőt Magyarországról is akadnak jelentkezők. Az ifi kategóriában eddig 15-en, a felnőttek mezőnyében 22-en neveztek be a versenyre, és bár a hivatalosan

meghirdetett határidő lejárt, a szervezők további jelentkezőket várnak. A megmérettetésre – amelyen a résztvevők a kötelező tánc mellett egy szabadon választottat is bemutatnak – augusztus 31-én kerül sor a Maros Művészegyüttes kövesdombi székhelyén.

## Pénteken rajtolt az ákosfalvi ünnepség

### Községnapok elismerésekkel, testvértelepülésekkel

**Pénteken délután vette kezdetét a Szent István-napi búcsús ünnepből kinőtt községnapok tizenkilencedik kiadása Ákosfalván. A tartalmas megnyitó után pénteken este elkezdődött a háromnapos szórakozás.**

**Gligor Róbert László**

Öröm látni, hogy a szülőföld nem zsuorodik, hanem tágul, szépül, épül, és ez azoknak köszönhető, akik vezetnek és akik lakják – mindta *Nagy István* műsorvezető az ünnepi rendezvény nyitányán. Egy rövid kulturális műsor után hivatalos megnyitóbeszédében *Osváth Csaba* polgármester kitért az utóbbi idő eredményeire és kudarcaira is. Ez utóbbiak sorában említette az ákosfalvi útkereszteszűdésben kialakított forgalmi pontot, amely nem felelt meg a közösség elvárásainak, de a helyiek véleményét sem kérték ki hozzá. Ugyanúgy nem róható fel az önkormányzatnak az ivóvízhálózat hiánya sem, mert a szükséges tanulmányokat elkészítették, csak az illetékes hatóságoknak kellene lépni, mert miközben a Mezősége – legálábbis részben – meg lehetett oldani ezt a gondot, a Nyárádmentét még szóba sem hozzák.

A megvalósítások oldalán is van felmutatnivaló, hiszen idén elindul a többfunkciós göcsi ingatlan építése, készül az ákosfalvi napközi,



A pénteki hivatalos megnyitón elismeréseket nyújtott át a községvezetés

óvoda, elemi iskola, Harasztkeréken épül a szabadidőközpont, folyamatosan van több mint ötezer parcella telekeles, a csatornázási terveket is benyújtották, s bíznak benne, hogy rábólintanak a hatóságok.

Felszólalásában *Csép Éva Andrea* parlamenti képviselő Ákosfalvát az egyik legerősebb erdélyi magyar közösségként emlegette, ahol mindig születnek új ötletek a fejlesztés, a jobb életkörülmények érdekében. Kiemelte: ahhoz, hogy gyermekeinknek itt biztossítsunk jövőt, felkészült, jó gazda polgármesterre, helyi tanácsosokra, valamint erős megyei és parlamenti

képviselőre van szükség. A Maros Megyei Tanácsot vezető *Péter Ferenc* is dicsérő szavakkal szólt Ákosfalváról, amelyet élenjáró közösségnek tart, míg politikusként azt a csapatszellemet emelte ki, amelyet ez a község minden választás alkalmával tanúsít. *Nagy Zsigmond* kormánybiztos-helyettes az itteni változásokat méltatta, illetve az ákosfalvi önkormányzat erősségét, a jól megszervezett közszolgálatot hangsúlyozta. Az ünnep alkalmából üdvözlőt hozta a Konstanca megyei testvérközség, Lumina polgármestere, *Roman Ioan* is.

**Elismerik az értékeket**

Az ünnepség keretében *Osváth Csaba* felköszöntötte a község legidősebb polgárát, a századik életévét betöltött *Szabados Annát*, majd méltatták azokat a házaspárokat, akik a zivataros időkben mertek családot alapítani, gyermeket nevelni. Őket *Soós Noémi* cserefalvi református lelkész köszöntötte: ma, amikor olyan könnyen szétszakadnak a kapcsolatok, példaképek azok a párok, akik ötven együtt eltöltött esztendőre tudnak visszatekinteni. Ez alkalmából a polgármester elismerő oklevelét vehette át *Burján Ferenc* és *Ibolya, Iszlai József* és *Mária, Kilyén Mihály* és *Anna, Tol-*

*las Gábor* és *Krisztina, Bódi Dezső* és *Erzsébet*.

Továbbá a község elismerő oklevelét és emléklapoktját is átnyújtották, ezeket a következők kapták: kimagasló tevékenységéért *Farkas Elek* vállalkozó, közösségtámogató, a 25 éves Farel cég tulajdonosa; a Surtec áruház öt évvel ezelőtti községbe telepítése, valamint a gyártásban és kereskedésben elért kimagasló eredményeiért *Krizsán István*, aki az anyaország helyett Erdélyt választotta; a 13 éve újraindult és azóta töretlenül működő székelyvajai fűvőzenekar és karnagya, *Fábián András*; munkássága elismeréséért *Jakab Csaba* előadó-művész, valamint a lovassport népszerűsítéséért végzett munkája okán a harasztkeréki Varázspatkó lovarda vezetője, *André Mónika*. Ugyanakkor a polgármester oklevelét kapták meg *Gombos Hanna* és *Nagy Arnold* jászantáncosok, az ákosfalvi iskola *Józsa Gabriella* igazgató révén, a vajai születésű, EMKE-díjas *Orbán Irén* naiv művész, *Demeter Magda* és *Kentelki Gábor* képzőművészek, *Ferenczy Adél*, a Léda levendulatermékek készítője. Ez utóbbiak kiállítását, illetve a termékeket a község házán és a szabadidőközpontban tekinthette meg a község.

**Ízes találkozások**

A hétfői ünnepség alkalmával külföldi testvértelepüléseiket is meghívták a község falvai, így az

Európa multikulturális jövője program keretében Magyarországról Beled, Dénesfa, Vásárosfalu, Edve, Sopronnémeti, Vaja, Nagycenk, Felvidékről Madar, Belgiumból Kasterlee volt jelen, a belgák kivételével mindenik 8-10 fős küldöttséggel érkezett. Kömlő nem tudott eljönni, hiszen az ottani Szent István-ünnepség egybeesett az ákosfalvival. A rendezvényen mindenik község fényképes bemutatója is látható volt, szombaton pedig Ízek kavalkádjá elnevezéssel gasztronómiai rendezvény folyt, minden nyárádmenti falu a testvértelepüléssel egy csapatot alkotva főzött. Nemcsak a főzés a fontos ilyenkor, hanem a közös együttlét, a polgárok találkozási, közös programjai, de a község településeinek lakói is találkozhatnak egymással, hiszen lehet, hogy egész évben nincs alkalmuk erre. Szombaton az önkormányzat, a Napsugár népjóléti egyesület és a tűzoltók mellett Ákosfalva, Harasztkerék, Göcs, Székelyvaja, Nyárádszentbenedek, Cserefalva, Kisgörgény, Szövérd a testvértelepüléseivel főzött, Ákosfalváról és Harasztkerékről családi és baráti társaságok is érkeztek, az új kezdeményezéshez jövőben mások is csatlakoznak majd – részletezte lapunknak *Osváth Csaba* polgármester.

A sport- és szabadidőközpontban többnyire hagyományos krumpli- és babgulyás főtt, amelyekben bőven volt csülök, kolbász, oldalas, míg Madar polgármestere, Édes István felvidéki sört csapolt az ebédhez. Két üst tartalma a vendégsátorba került, a meghívottaknak, díszvendégeknek szolgálták fel.



Madar polgármestere felvidéki sört csapolt az ebédhez

Fotó: Gligor Róbert László



Szombaton gasztronómiai rendezvényen találkoztak a nyárádmentiek és testvértelepüléseik

# NÉPÚJSÁG SPORT

LANTAFÜZŐS KOSÁRLABDA KÉZILABDA TENISZ TENISZ USZAS RÖPLABDA ATLÉTINA FORMA-T VÍZILABDA CSÉLGAJGÁS

1102.

Szerkesztette: Bálint Zsombor

## Takarékláncban folytatja a CSM

Bálint Zsombor

Takarékláncban folytatja működését a marosvásárhelyi városi sportklub, a CSM – mondta el Szászgáspár Barnabás, a klub alelnöke a Marosvásárhelyi Rádióknak adott interjúban, gyakorlatilag megerősítve, amit már amúgy is tudni lehetett, annak ellenére, hogy a klub vezetőségét nagyon nehezen lehetett korábban szóra bírni.

A kosárlabdából érkező alelnök szerint a női kosárlabdacsapatnak a megszűnése ahhoz köthető, hogy kevés volt a helyi elem, márpedig jelen helyzetben, amikor a költségvetés rendkívül szűkös, csak ott tudják folytatni a felnőtt bajnoki szereplést, ahol elég helyi nevelésű fiatal van, hogy velük indulhassanak a bajnokságokban. Hasonló okok miatt nem lesz felnőtt vízilabdacsapat sem a következő bajnoki idényben – bár utóbbi információt direkt módon Szászgáspár nem

mondta ki, hanem úgy fogalmazott: a helyi játékosok hiánya miatt született döntés a női kosárlabda és a vízilabda esetében.

Biztos, hogy folytatják, és biztos, hogy a másodosztályban, a női kézilabdázók és a teremlabdarúgók, hiszen mindkét esetben sikeres volt a helyi ifi csapat, a kézisek országos bajnokságot nyertek, a teremfocisok pedig bajnoki döntőt játszottak, ugyanakkor a férfi kosarazók és a női röplabdázók esetében az e heti igazgatótanácsi ülésen döntenek, hogy hogyan tovább. A röplabdázók szintén ifi bajnokok, de elképzelhető, hogy a csapat nem az élvonalban, hanem ismét az A2 osztályban fog indulni. A kosárlabdában – bár Sánta Szabolcs távozott – van egy jó képességű helyi mag, amely szerepelhet a bajnokságban, de még az a senki által nem kívánt eset is előfordulhat, hogy az igazgatótanács úgy dönt, csak az 1. ligába nevezik be.

Az alelnök csak kismértékben érintette a 3. ligából visszalépett felnőtt labdarúgócsapat ügyét, amely anélkül vonta vissza a nevezését, hogy erről az igazgatótanácsban vitát folytattak volna. Minden bizonnyal ez is szóba kerül az ülésen, mert Csiki Zsolt városi tanácsos a román nyelvű sajtónak azt nyilatkozta, neki mint az igazgatótanács tagjának nem volt tudomása a döntésről, ami túl nagy horderejű ahhoz, hogy egyetlen ember hozza meg.

Nem szüntetünk meg egyetlen szakosztályt sem – fogalmazott Szászgáspár Barnabás. Azon a szinten folytatják a tevékenységet, amelyet meg tud engedni magának a klub, hisz nagyon fontosnak tartják, hogy nem halmozzák tovább az adósságot, hanem a városi tanácsban megszavazott költségvetésből fizessék ki a tartozásokat, és biztosítsák a működést ezen a minimális szinten.

Az alelnök következetesen kitért az elől a kérdés elől, hogy mi lesz, ha a polgármester nem utalja át a megszavazott összeget sem a klubnak, ahogyan az eddig is megtörtént. Úgy vélte, a CSM meg fogja kapni a pénzét, és egyenesbe hozzák a klub mérlegét. Az anyagi gondok és az adósságok felhalmozása az év eleji országos költségvetés késéséből fakad, vélte, és szinte más városi sportklubokat is sújt, példaként hozta fel a Bukaresti CSM esetét, amely több sikeres szakosztályt bezárt.

## Nem indul az 1. ligában a CSM teremlabdarúgó-csapata



Fotó: archív

Bálint Zsombor

Hivatalossá vált, hogy nem indul a teremlabdarúgó 1. ligában a marosvásárhelyi CSM teremlabdarúgó-csapata, ugyanis a klubot sújtó anyagi válság miatt Kacsó Endre csak a fiatal játékosokra számíthat, már akik még maradtak, hiszen Iszlai Csikszeredába igazolt, és azt is figyelembe véve, hogy a 2. ligában alacsonyabbak a költségek, nemcsak a játékozatás, hanem a kiszállások is, miután a szövetség két csoportot alakított ki.

Amúgy az 1. liga is önmaga paródiájává vált, miután a tíz jogosult klub közül csak hat csapat nevezett. A tavalyi helyzettől eltérően, amikor a 2. ligában 5. helyen végzett Bukovina Vicovval sikerült nehezen feltölteni a tízes létszámot, az idén csak a kiesett Kolozsvárt tudták meggyőzni, hogy az élvonalban folytassa, amivel hétre duzzadt a létszám. Sem a CSM, sem Kézdivásárhely nem kívánt élni a feljutás jogával, továbbá Jászvásár és a Gloria Buzău is lemondott az élvonalbeli helyéről. A mezőnyt így az alábbiak alkotják: Csikszeredai Imperial Wet, Galaci United, Dunărea Călärași, Temesvári Informatica, Dévai Autobergamo, Székelyudvarhelyi FK és Kolozsvári Clujana. Ehhez az is hozzájárult, hogy az 1. ligában van három-négy nagyon erős csapat, az 5. helytől lefelé már az előző idényben is nagyon távol álltak ettől az ellenfelek, és ahol nem tudnak komoly légiósokat szerződtetni, azok a

csapatok úgy érezhetik, hogy nincs értelme olyan pontvadászatban részt venni, amelyben az ökölvívószak szerepét töltik be.

A kevesebb csapat miatt módosítottak a lebonyolítás rendszerén is, az ősszel oda-vissza lejátszák az alapszakasz 14 fordulóját, januártól pedig a négycsapatos felsőházban és a háromcsapatos alsóházban folytatják. A felsőházban 3, 2, 1 és 0 ponttal indítanak, és egy újabb oda-vissza kört rendeznek. Ezt követően az első helyezett a negyedikkel, a második a harmadikkal játszik elődöntőt két győzelemig, majd a döntőben három győzelemig tart a párharc.

Ami a 2. ligát illeti, ebbe 11 csapat iratkozott, amelyeket egy ötös és egy hatos csoportba osztottak. A marosvásárhelyi CSM a hatos erdélyi csoportba került, amelyben öt székelyföldi csapat van, a CSM mellett a Gyergyószentmiklósi Inter, a Kézdivásárhelyi KSE, a Gyergyóremetei Kereszthegy és a Korondi Junior, míg a hatodik együttes a Dévai West.

Míg az 1. liga szeptember 7-én kezd, a 2. ligának a rajtját két héttel későbbre, szeptember 21-ére tűzték ki. A 2. ligában még nem hirdettek programot, mint ahogy a lebonyolítás módjáról sem közöltek részleteket, ám a logikus az lenne, ha kétszer oda-vissza rendszerben játszanának. A kiesés-feljutás rendszeréről sem tettek közlést, talán rájöttek, hogy fölösleges. Úgyis az játszik az élvonalban, aki akar. Aki pedig nem akar, az nem, függetlenül attól, hogy joga van-e hozzá vagy nincs...

## Gyergyóremetén kezdenek a teremlabdarúgók

Újabb részletekre derült fény a teremlabdarúgó 2. liga kapcsán, amelyben a marosvásárhelyi CSM csapata indul, annak ellenére, hogy joga lett volna beiratkozni az 1. ligába. Mint kiderült, a két földrajzi csoport oda-vissza alapszakaszát az ősz folyamán játsszák le, amint tudjuk, a CSM ellenfelei a Gyergyószentmiklósi Inter, a Gyergyóremetei Kereszthegy, a Korondi Junior, a Kézdivásárhelyi SE és a Dévai West lesznek.

Ezt követően a mezőnyt két értékcsoportra osztják. Mindkét csoportból az első három helyezett kerül a felsőházba, a többiek pedig az alsóházban játszanak szintén oda-vissza. A második fázisban a helyezések függvényében 3, 1 vagy

nulla pontot visznek magukkal a csapatok.

A felsőház győztese szerzi meg a jogot végül, hogy a 2020–21-es bajnokságban az 1. ligában szerepeljen, míg a második helyezett osztályozót játszik az 1. liga 7. helyén végzett csapattal, hogy az élvonal új idényét nyolcan kezdhesék. Mindez persze elméletben, hiszen az idén is tízcsapatos élvonalat terveztek, de csak heten vállalták az indulást.

Amint már sejtettük, a marosvásárhelyi csapatot kizárólag helyi játékosok alkotják majd. Az utóbbi évek legtehetségesebb marosvásárhelyi teremlabdarúgója, Iszlai Richard azonban nem itt, hanem a bajnok Csikszeredánál folytatja.

Távozott a tavalyi keretből Crișan (Galaci United), Ovidiu Aramă (Dunărea Călärași), mint ahogy Andrei Boroș is, aki Angliában keres jobb megélhetési lehetőséget.

A bajnokság szeptember 21-én rajtol, az első fordulóban a CSM Gyergyóremetere látogat. A további forduló időpontjait még nem rögzítették, azonban az első hazai mérkőzést a Korondi Junior ellen játsszák a marosvásárhelyiek, aztán Kézdivásárhelyen folytatják. A negyedik fordulóban Gyergyószentmiklóshoz utaznak a gyergyószárhelyi csarnokba, végül a Dévai West érkezik a Ligetbe. A visszavágókat ugyanebben a sorrendben játsszák, felcserélve házigazdákkal. (bálint)

## 7. minikézilabda-tábor Marosvásárhelyen

Czimbalmos Ferenc Attila

Augusztus 1–5. között Marosvásárhelyen a hetedik alkalommal tartottak minikézilabda-tábort, amelyen mintegy háromszáz 6 és 12 év közötti gyermek vett részt. A rendezvényt a SportLife Romania, a helyi Play Mureș Sportklub a helyi polgármesteri hivattal közösen szervezte a Herlitz România, az Erima România, a Triumf vendéglő,

a Serafim Duicu Iskola és a Sapientia támogatásával.

A helyi Play Mureș Sportklub, Aréna Sportklub, Active 7, Pegasus és Szász Albert Sportliceum kézilabdásain kívül a táborban részt vett még a ploiești-i Pitic és Academica Junior, a târgu-jiui Infinit, a tulceai Vidám Kézilabdások, a galaci United és a buzăui Junior BB is.

A kis kézilabdások egymás közötti tornákon – a találkozó a Sa-

pientia műgyepes pályáján és a Serafim Duicu Iskola sporttermében zajlottak –, edzők közötti gálamérkőzésen, emellett oktatóprogramokon vettek részt, különböző gyerekrendezvényeket (homokban és vízben kézilabda, staféta stb.) is tartottak számukra, emellett az állatkertbe és a Vikendtelepre is kilátogattak, de nem utolsósorban exatlon minikézilabda-megmértetést is szerveztek számukra, a díszmehívott Diana „The Warrior Princess” Belbiță (Exathlon Romania) volt.

A rendezvényt végén minden gyermek tanszeret, pólót, érmét és oklevelet kapott.

– A tornán nem számolták az eredményeket, a rendezvényen a barátságra, a szórakozásra és az összetartozásra fektettek hangsúlyt. Én a sportiskolás gyerekekkel már másodszorra vettem részt a táborban, amelyet minden gyerek már nagyon várt. Ők a minikézilabda-bajnokságban is szerepelnek, az idén is októberben kezdődik a rendezvény – mondta el Biró (Peres) Zita, a Szász Albert Sportliceum minikézilabdása-



Active 7

inak edzője, aki a liceum keretében óvodáskorú és junior 3-as korosztályú gyerekeket is edz.

– Az idén először két csoporttal (minikézilabda és junior 4 korcsoport) indulunk a rendezvényt szervező szervezetnél. A kézilabdát oktatók jellege is van, hiszen barátságosabbak, nyitottabbak lesznek a gyerekek, sok tapasztalatot gyűjtenek – jegyezte meg Moldovan Anna Mária, az Active 7 edzője.

A Szász Albert Sportliceum minikézilabdásainak kerete így festett a rendezvényt szervező szervezetnél: Molnár-Papp Zselyke, Molnár-Papp Zoltán, Cseke Anna, Suciu Farkas Fran-

ciska, Szakács Rita, Molnár Eszter, Orbán Ágota, Dimény Hanna, Darabont Lázár Irisz, Hegedűs Zorka, Szőverfi Krisztina, Keszegh Evelyn, Kis Jázmin, Szőcs-Adorján Eszter és Pító Fruzsina.

Az Active 7 kerete a következő volt: Salamon Gergő, Szabó Bálint, Kacsó Attila, Gagy Zsófia, Gagy Dorottya, Adelina Pop, Kacsó Hilda, Casian Suciu, Salamon Anna, Tálás Dóra, Harcás Henrietta, Tóth Lehel, Bördi-Kacsó Szidónia, Domahidi Cynthia, Balázs Zsófia, Darius Suciu, Balló Orsolya, Maria Sălcudean és Roxandra Sălcudean.



Szász Albert liceum

## Mindkét Maros megyei csapat folytatja a kupában

### Bálint Zsombor

Bár a földrajzi szempontok szerint akár egymás ellen is játszhattak volna, a két Maros megyei klub maximálisan kihasználta, hogy a szövetség más ellenfelekkel sorolta őket párba, és mindkettő megszerzte a továbbjutást a Románia-kupa második megyeközi szakaszán.

A nehezebb dolga talán Nyárád-

tőnek volt, mert a 4. ligából harmadosztályú együtttest fogadott. A Székelyudvarhelyi FC a középmezőnybe tartozott a harmadosztályban, stabil pénzügyi háttérrel rendelkezik, a jövő hét végén kezdődő bajnokságra való előkészülete előrehaladottabb állapotban van, mint a Nyárádtőé. Ennek ellenére – parázs végjátékot követően – a Maros megyei klub jutott tovább, és

akár 2. ligás ellenfelet is kaphat a folytatásban. Gól nélküli első félidő után Ignat szerzett vezetést a házigazdáknak az 52. percben, azonban a második félidő hosszabbításperceiben a csereként beállt Solymosy egyenlített. Nem került sor azonban 2x15 perces pójtátékidőre, mert ugyanaz az Ignat a 90+5. percben megszerezte a csapat második gólját.

Idegenben tudott nyerni a Szászrégeni Avântul, amely az előző idényben a 3. ligában elért 6. helyének következtében a gyengébb helyen záró, szintén 3. ligás beszercei Gloria otthonába látogatott. A mérkőzés első gólját a régió szerezte Murar révén, erre a házigazdák még válaszolni tudtak. Nem fordult meg azonban a meccs, az Avântul két újabb talá-

lattal biztosította magának a továbbjutást.

A Románia-kupa harmadik megyeközi szakaszát két hét múlva, augusztus 28-án játsszák, ekkor a mostani 30 győztes mellett 24 újabb csapat kapcsolódik be: a maradék 13 3. ligás együttes, valamint a 2. liga tavalyi rangsorából az utolsó 11 csapat. A párosítást ezúttal is földrajzi szempontok szerint végzik el.

#### Besztercei Gloria – Szászrégeni Avântul 1-3 (0-1)

Besztercei Jean Pădureanu stadion. Vezette: Răzvan Necrici (Oláhkékes) – Daniel Lar (Nagybánya), Caludiu Giorgiu (Kolozsvar). Ellenőr: Kemenes Emil (Nagybánya).

**Gloria:** Mureșan – Vărărean, Hasnaș, Lőrincz, Milandru, Meșter, Suci, Nalați, Cilean, Stoianof, Curtuiș.

**Avântul:** Bucin – A. Pop, Bugnar, Merdaru, Laczkó, Murar, P. Luca, Covaciu, Chirilă, Bujor, Horvat. Cserepad: Vlăsa, F. Pop, Potor, Pavel, Stăvilă.

Gól: Nalați, illetve Murar, Covaciu, Potor.

#### Nyárádtői Unirea – Székelyudvarhelyi FC 2-1 (0-0)

Nyárádtői Unirea stadion. Vezetők: Mircea Salomir (Kolozsvar) – George Suci (Aranyosgyéres), Robert Mereș (Kolozsvar). Ellenőr: Toma Ivan (Beszterce).

**Nyárádtői kerete:** Eremiaș – M. Pop, S. Dan, Iakob, P. Pop, C. Oprea, Ioja, Arion, Bungărdan, Nicoară, Marian, Ardelean, Aldea, Stoica, Orban, Ignat, Cotoară, A. Oprea, Nagy Zs., Pușcatu, Bordea, Rad

**Székelyudvarhely:** Somogyi – Berkecz, Stăncuț, Vulpe, Maruca, Izmană, Jakab, Iovu, Taciuc, Dinu, Viorică. Játzott még: Pál, Györgydeák, Solymosy.

Gól: Ignat (52, 90+5.), illetve Solymosy (90+2.).

#### A Románia-kupa 2. megyeközi fordulójának párosításai

Sănătatea Dărăbani (BT) – Foresta Suceava (SV) 0-3 (játék nélkül, a házigazdák nem tudták megrendezni a mérkőzést), Viitorul Liteni (SV) – Karácsonkői Ceahlăul (NT) 5-6, büntetőrúgások után, Unirea Mircești (IS) – Știința Miroslava (IS) 3-2, Viitorul Curița (BC) – Kézdivásárhelyi KSE (CV) 0-1, Universitatea Dunărea de Jos Galac (GL) – CSM Focșani (VN) 1-2, Avântul Zărnești (BZ) – Metalul Buzău (BZ) 5-6-os eredménnyel a 108. percben félbeszakadt, Viitorul Ianca (BR) – CS Făurei (BR) 2-4, Victoria Cumpăna (CT) – Pescărușul Sarichioi Junior (TL) 3-0, Bărağanul Ciulnița (IL) – Unirea Slobozia (IL) 2-5, Înainte Modelu (CL) – SC Popești-Leordeni (IF) 0-5, Bukaresti Steaua (B) – Mostiștea Ulmu (CL) 2-1, Viitorul Domnești – CS Tunari (IF) 0-9, Flacăra Moreni (DB) – FC Pucioasa (DB) 4-1 hosszabbítás után, Négyfalui Precizia (BV) – Barcarozsnyói Olimpic Cetate (BV) 1-6, Ajax Botoșana (TR) – CSM Alexandria (TR) 1-3, Real Bradu (AG) – Vedeța Colonești (OT) 0-3 (játék nélkül, a házigazdák nem volt orvosi láttamozása), CS Cârcea (DJ) – CSO Filași (DJ) 3-4, Minerul Costești (VL) – Flacăra Horezu (VL) 2-3, Petrillai Inter (HD) – Kudzsiri Metalurgistul (AB) 3-2, Kiskrassói Voința (CS) – Vajdahunyadi CS (HD) 1-0, Győröd-szőlőtelepi CSC (TM) – Újszentesi CS (TM) 3-1, Pécskai Progresul (AR) – Kisjenői Crișul (AR) 2-3, Borossebesi Național (AR) – Csermői Gloria Lunca-Teuz (AR) 0-2, Szatmárnémeti Olimpia (SM) – Váradszentmártoni CSC (BH) 0-5, Gyulafehérvári Unirea (AB) – Alsógárdi Industria (AB) 1-2, Szászfenesi CS (CJ) – Dési Unirea (CJ) 0-4, Tordai Sticla Arieșul (CJ) – Kolozsvári Sănătatea (CJ) 2-3, Nagydisznódi Măgura (SB) – Brassói SR Municipal (BV) 2-0, Nyárádtői Unirea (MS) – Székelyudvarhelyi FC (HR) 2-1, Besztercei Gloria (BN) – Szászrégeni Avântul (MS) 1-3.

## Folytatja a FCSB, kiesett a Craiova

### Bálint Zsombor

A kolozsvári CFR mellett, amely már biztosan részt vesz az európai labdarúgó-kupák csoportkörében, csak még azt nem lehet tudni, hogy a Bajnokok Ligájában, avagy az Európa-ligában, még egy román csapatnak van esélye, hogy ott legyen az Európa-liga csoportkörének sorsolásán. A Bukaresti FCSB annak ellenére jutott túl a cseh Mladá Boleslavon, hogy válságban van a csapat, a klub tulajdonosa nem tudja kezelni a szakmai problémákat, és azzal, hogy mindenbe beleszól, csak ront a helyzeten. A csehek azonban azt igazolták ezen a meccsen, hogy Mladá Boleslav-

ban sokkal jobban értenek az autógyártáshoz (itt készülnek a Škoda gépkocsik), mint a focinhoz. A meccsen az erős szakmai vezetés hiányában is a bukarestiek játszottak fölényben, és tulajdonképpen logikus volt, hogy végül megszerzték az oda-vissza párharc egyetlen gólját, még ha az a második meccs hosszabbításperceiben is következett be. A találat annak a Panfirunak a nevéhez fűződik, aki a társaitól próbálta megtudakolni, hogy milyen poszton is játszik, amikor becserélték... Csak hogy tudjuk, hogy hová süllyedt a csapat szakmai színvonala. Az Európa-liga play-off körében a FCSB ellenfele a portugál Vitoria

Giunaraes lesz, amely kilenc gólt rámolt a lett Ventspils hálójába az előző körben.

Amint várható volt, a Craiovai CSU nem tudta megfordítani a hazai 0-2-t az Athéni AEK otthonában. Akárcsak a craiovai meccset, az athéni is üres lelátók előtt rendezték. Az első félidőben a görögök kerültek előnybe, és innen három gólt kellett volna rúgniuk az oltyánoknak, de csak egyet sikerült. Corneliu Papură edző szerint az 1-1-gyel igazságtalan eredmény született, nekik kellett volna nyerniük, hisz több nagy helyzetet hagytak ki, ráadásul legalább egy tizenegyest nem adott meg a spanyol játékvezető.

#### Európa-liga, 3. selejtezőkör, második mérkőzések

Szaburtalo (grúz) – Ararat-Armenia Jereván (örmény) 0-2 (továbbjutott: Ararat-Armenia 3-2-es összesítéssel), HJK Helsinki (finn) – FC Riga (lett) 2-2 (tj.: Riga, 3-3, idegenben rúgott több góllal), Linfield United (északiír) – Sutješka Niksić (montenegrói) 3-2 (tj.: Linfield, 5-3), Dundalk United (ír) – Slovan Pozsony (szlovák) 1-3 (tj.: Slovan, 4-1), FC Valletta (máltai) – FK Asztana (kazah) 0-4 (tj.: Asztana, 9-1), KK Gent (belga) – AEK Larnaca (ciprusi) 3-0 (tj.: Gent, 4-1), Trabzonspor (török) – Sparta Prága (cseh) 2-1 (tj.: Trabzonspor, 4-3), Wolverhampton Wanderers (angol) – Pjunik Jereván (örmény) 4-0 (tj.: Wolverhampton, 8-0), AEK Athén (görög) – Craiovai Universitatea 1-1 (tj.: AEK, 3-1), Sporting Braga (portugál) – Brøndby FC (dán) 3-1 (tj.: Braga, 7-3), Vitória Guimarães (portugál) – Ventspils (lett) 6-0 (tj.: Vitória, 9-0), AIK Solna (svéd) – Sheriff Tiraspol (moldvai) 1-1 (tj.: Solna, 3-2), Bnei Jehuda (izraeli) – Neftci Baki (azeri) 2-1 (tj.: Bnei Jehuda, 4-3), Zrinjski Mostar (bosnyák) – Malmö FF (svéd) 1-0 (tj.: Malmö, 3-1), PSV Eindhoven (holland) – Haugesund (norvég) 0-0 (tj.: PSV, 1-0), AZ Alkmaar (holland) – Mariupol (ukrán) 4-0 (tj.: Alkmaar, 4-0), Szpartak Moszkva (orosz) – FC Thun (svájci) 2-1 (tj.: Szpartak, 5-3), Arisz Thesszalóniki (görög) – Molde (norvég) 3-1 hosszabbítás után (tj.: Molde, 4-3), The New Saints (walesi) – Ludogorec (bolgár) 0-4 (tj.: Ludogorec, 9-0), Suduva (litván) – Makkabi Tel-Aviv (izraeli) 2-1 (tj.: Suduva, 4-2), Zorja Luhanszk (ukrán) – CSZKA Szófia (bolgár) 1-0 (tj.: Luhanszk, 2-1), RC Strasbourg (francia) – Lokomotiv Plovdiv (bolgár) 1-0 (tj.: Strasbourg, 2-0), Viktoria Plzeň (cseh) – FC Antwerpen (belga) 2-1 hosszabbítás után (tj.: Antwerpen, 2-2, több idegenben rúgott góllal), Dinamo Tbiliszi (grúz) – Feyenoord Rotterdam (holland) 1-1 (tj.: Feyenoord, 5-1), Nomme Kalju (észti) – Dudelange (luxemburgi) 0-1 (tj.: Dudelange, 4-1), Aberdeen (skót) – NHK Rijeka (horvát) 0-2 (tj.: Rijeka, 4-0), Glasgow Rangers (skót) – Midtjylland (dán) 3-1 (tj.: Rangers, 7-3), Hapoel Beér-Seva (izraeli) – Norrköping (svéd) 3-1 (tj.: Beér-Seva, 4-2), Eintracht Frankfurt (német) – FC Vaduz (liechtensteini) 1-0 (tj.: Frankfurt, 6-0), Mladá Boleslav (cseh) – Bukaresti FCSB 0-1 (tj.: FCSB, 1-0), Apollon Limassol (ciprusi) – Austria Bécs (osztrák) 3-1 (tj.: Apollon, 5-2), Espanyol Barcelona (spanyol) – FC Luzern (svájci) 3-0 (tj.: Espanyol, 6-0), Yeni Malatyaspor (török) – Partizan Belgrád (szerb) 1-0 (tj.: Partizan, 3-2), Atromitosz (görög) – Legia Varsó (lengyel) 0-2 (tj.: Legia, 2-0), Sahtyor Szoligorszk (fehérorosz) – AC Torino (olasz) 1-1 (tj.: Torino, 6-1), BATE Boriszov (fehérorosz) – FK Sarajevo (bosnyák) 0-0 (tj.: Boriszov, 2-1).



## Biró Krisztián és Fazakas Csaba a Marosvásárhelyi TVR-ben

Hétfőn 17.10-től a Marosvásárhelyi TVR *Sípszó után* című műsorának meghívottja a nemrég U17-es világbajnoki ezüstérmes szerzett *Biró Krisztián* gyulakutai birkózó és edzője, *Fazakas Csaba*. A Marosvásárhelyi ISK képviselőivel Szucher Ervin beszélget.

## Gyermekeket vár focizni az MSE

A marosvásárhelyi MSE gyermekeket toboroz labdarúgócsoportjaiba. Ha szeretsz focizni, köztünk a helyed. Az alábbi években született gyerekeket várjuk: 2005, 2006, 2007, valamint 2009, 2010, 2011, 2012, 2013 és 2014. Az oktatás magyar nyelven történik, szakképzett

edzők segítségével. Jelentkezni lehet augusztus 21-én, szerdán és 23-án, pénteken 18 órakor a Pandúrok útján található Romulus Guga (volt 18-as számú) iskola sportpályáján. Előzetes képességek igazolása nem szükséges, nálunk mindent megtanulhatsz!



## A Liverpoolé lett az európai superkupa

Bálint Zsombor

Büntetőrúgásokkal a Liverpool nyerte meg az Európai Superkupát. Az Isztambulban lejátszott mérkőzés az első európai superkupa döntő volt, amelyet két angol csapat vívott egymással, és történelmi esemény volt az is, hogy női játékezői trió vezette. A futball történetében először fordult elő, hogy egy tróféáért játszott európai szintű döntőt férfiscapatok között női játékező irányítson. A francia Stéphanie Frappart remekül, magabiztosan, nagyobb hiba nélkül tett eleget a feladatnak, a legnagyobb dicséretet Jürgen Klopptól, a Liverpool menedzserétől kapta,

aki azt mondta: ha csapata olyan szinten játszik, mint amilyen a játékező volt, 6-0-ra nyertek volna. Igaz, a trófea birtokában lehetett gavallér, no meg azért azt is megjegyezte, nem biztos, hogy tizenegyes volt, amit Frappart befűjt a csapata ellen a 101. percben. Klopp lett egyébként az első német edző, aki csapatával európai superkupát tudott nyerni.

A Bajnokok Ligája-győztes Liverpooltól azt várták a szakértők, hogy a Chelsea-t hamar lemossa a pályáról, és a vörös mezések kezdtek is két helyzettel, ám az első gólt Giroud, a Chelsea játékosa lőtte, miután Pulišić találatát les miatt érvénytelenítették a bírók.

Jürgen Klopp a szünetben be-

hozta Oxlade-Chamberlain helyére Firminót, aki kétpernyi játék után gólpaszt adott Sadio Manének. Ezt követően a liverpooliak fölénye következett, de gólt már nem sikerült rúgni a rendes játékidő végéig.

A hosszabbításban ismét Firmino passzát értékesítte Sadio Mané, de a Chelsea büntetőből egyenlített. Adrián, a Liverpool kapusa volt szabálytalan, és ezt az ítéletet vitatta Klopp.

Végül büntetőpárbaj következett, amelynek a tizenegyesnél hibázó spanyol kapus lett a pozitív hőse, míg a Chelsea részéről Abraham a negatív. Előbbi ugyanis megfogta utóbbi lövését, és miután az összes többi végrehajtó berúgta, ez a mozzanat döntött a tróféáról.

Európai Superkupa, döntő: *Liverpool-Chelsea 2-2 (11-esekkel 5-4)*

Isztambul, Besiktas Park, 39 000 néző. Vezette: Stéphanie Frappart – Manuela Nicolosi (franciák), Michelle O'Neill (ír)

*Liverpool:* Adrián – J. Gomez, Matip, Van Dijk, Robertson (91. Alexander-Arnold), Fabinho, Henderson, Milner (64. Wijnaldum), Oxlade-Chamberlain (46. Firmino), Szalah, Mané (103. Origi).

*Chelsea:* Képa – Azpilicueta, A. Christensen (84. Tomori), Zouma, Emerson Palmieri, Jorginho, Kanté, Kovačić (101. Barkley), Pedro, Giroud (74. Abraham), Pulišić (74. Mount).

Gólszerző: Mané (48., 95.), ill. Giroud (36.), Jorginho (101. – büntetőből)



## Nem lesz teljes a női röplabda-bajnokság mezőnye

Többérvényi csonka bajnokságot követően az idén mind a 12 jogosult csapat beiratkozott a női röplabda A1 osztályba, amit mindenki ujjongva üdvözölt. A nagy örömben, hogy végre sikerül olyan bajnokságot rendezni, amelyben nem kell állnia egyik csapatnak sem, és a rájátszás alsóházában is van tétje a találkozónak, sokaknak elkerülték a figyelmét az aggasztó jelek. Míg ugyanis a mezőny tíz csapata felől sorra érkeztek a bejelentések a csapatépítésről, az igazolásokról, két klubnak nem volt ilyen jellegű mondanivalója. Talán nem véletlen, hogy két városi sportklubról van szó, a bukarestiről és a marosvásárhelyiről, amelyek nem voltak képesek kezelni a városi költségvetésből leosztott összegek csökkenését, a

kormánypolitika miatt az önkormányzatoknak juttatott források drasztikus elapadását. (Persze a dolgok sokkal összetettebbek ennél, de ez már más elemzés témája.)

Az új bajnokságra való előkészülés megkezdésének idején pedig derült égből villámcsapásként érkezett a hír: a bukaresti klub igazgatótanácsa döntése értelmében több szakosztályt megszüntettek, közöttük a női röplabdacsapatot is. És olyan csapatról van szó, amely a tavaly európai Challenge-kupát nyert, le tudta győzni a belföldi bajnokságban Balázsfalvát, és a Bajnokok Ligájában vett részt.

Ez pedig azt jelenti, hogy már csak 11 csapat maradt a rajtnál... Jó esetben... Ami ugyanis a marosvá-

sárhely csapatot illeti, szintén egyetlen hír sem jelent meg, és jó okkal. A marosvásárhelyi klubot sújtó anyagi gondok miatt a CSM e heti igazgatótanácsa megtárgyalja a röplabdacsapat helyzetét is, és nagy a valószínűsége annak, hogy úgy dönt, csak az A2 osztályba neveznek be ismét. A helyi és nagyon fiatal játékosokból álló keret ugyanis nem biztos, hogy képes felvenni a küzdelmet a légiósokkal teletűzdelt ellenfelekkel, és az sem biztos, hogy jól tesznek ezeknek a fiataloknak, ha hétről hétre laposra kalapálják őket az ellenfelek.

Ha csupán tíz csapat marad az élvonalban, a szövetségnek meg kell ismételnie a sorsolást, ez azonban már nem a marosvásárhelyiek gondja lesz... (bálint)

## Megőrizte veretlenségét a Seps OSK



A kolozsvári CFR elleni bajnoki után is megőrizte veretlenségét a sepsiszentgyörgyi Seps OSK 1. ligás labdarúgócsapata, igaz, ezúttal sem győzött, így hat forduló után öt döntetlen mellett egy győzelemmel maradt.

Az eredményt akár szenzációsnak is lehet tekinteni, hisz a CFR csak egy gólt lőtt Szentgyörgyön, miközben alig néhány nappal korábban négyszer vette be az OSK-nál egy fokkal ismertebb Celtic Glasgow kapuját, de az igazsághoz hozzátartozik, hogy a glasgow-i kezdőből mindössze Rondón maradt meg Dan Petrescu 11-ében, és Păun, azok közül, akik utóbb pályára léptek. No persze a CFR a második csapatával szerepel folyamatosan a bajnokságban, és így is vezeti a tabellát, négy győzelemmel és két döntetlennel.

Ezt a mérkőzést is többnyire a CFR fölénye jellemezte, különösen a második félidőben, amikor Fejér Béla legalább két hatalmas védéssel őrizte meg érintetlenül a kapuját. A kolozsváriak egyébként az első veszélyesebb támadást váltották gólra, amikor Păun estében küldte laposan az alsó sarokba a játékszt, míg Dylan Flores a 35. percben szabadrúgásból lőtte az első gólját a Seps OSK mezében. A sepsiszentgyörgyi csapat a két gól között játszottak támadóbb felfogásban, az idő többi részében inkább megpróbálták magukra húzni az ellenfelet, hogy ellentámadásból próbáljanak meg gólt rúgni. Ehhez Carnat állt a legközelebb, akinek az éjtett lövése néhány centivel szállt Vătcă kapuja fölé.

### Jegyzőkönyv

Labdarúgó 1. liga, 6. forduló: *Sepsiszentgyörgyi Seps OSK-Kolozsvári CFR 1-1 (1-1)*

Sepsiszentgyörgyi városi stadion, 4000 néző. Vezette: Kovács István (Nagykároly) – Vasile Marinescu (Bukarest), Ovidiu Artene (Vaslui).

*Seps OSK:* Fehér – Dimitrov (67. Bouhenna), Tincu, Barišić, Fl. Ștefan, Kilyén (15. Gál-Andrezly), Vașvari, Dylan Flores, Carnat, Șaf-ranko, Karanović (73. Salli).

*CFR:* Vătcă – Butean, Mureșan, Cestor, Peteleu, Itu (72. Luis Aurélio), Hoban, Păun, Pereira (85. Țucudean), Rondón, Costache (68. Petrița).

Gól: Dylan Flores (31.), illetve Păun (10.)

Sárga lap: Barišić (45+1.) illetve Costache (30.), Păun (35.), Cestor (57.), Butean (85.).

*A labdarúgó 1. liga 6. fordulójának eredményei:* Nagyszebeni Hermannstadt – Academica Clinceni 2-1, Chindia Târgoviște – Bukaresti Dinamo 3-2, Seps OSK – Kolozsvári CFR 1-1. FC Botoșani – Craiova Universitatea és FCSB – Jászvásári Poli mérkőzések lapzártá után értek véget. A CS Voluntari – Medgyesi Gaz Metan és Astra Giurgiu – Konstancai Viitorul találkozót hétfőn rendezik.

## Egy győzelem után búcsúzott Halep Cincinnatiben

Egy mérkőzést megnyert az orosz Jekaterina Alekszandrova ellen (3-6, 7-5, 6-4) a 2.944.486 dolláros összdíjazású, Cincinnatiben zajló WTA-tenisztornán a világranglista 4. helyén álló román teniszező, Simona Halep, a következő körben azonban már alulmaradt az amerikai Madison Keysszel szemben (6-1, 3-6, 7-5). Két mérkőzésnél többet nem kell játszania Halepnek Cincinnatiben – jósoltuk a torontói Rogers-kupa után – ahhoz, hogy a legjobb formában legyen az US Openen, és pontosan ennyit tartott a szereplése.

Mindkét mérkőzés háromjátzmás, és két óra fölötti volt, illetve ugyancsak közös jellemzőjük, hogy Halep – a torontói Achilles-sérülését követően – sokkal de sokkal óvatosabban mozgott a pályán, mint ahogy tőle általában megszokhattuk, és ez az agresszív támadójátékot játszó ellenfeleinek kedvezett. Alekszandrova végül azért veszített, mert nem tudta fej-

ben kezelni az esélyét, a harmadik szettre látványosan pontatlanabbak lettek a labdái, és sorra több kettős hibát vétett. Madison Keys ugyanakkor a Halep elleni siker után arról beszélt, hogy csakis a következő labdára összpontosított, így képes volt a végén a legfontosabb labdákat is higgadtan játszani.

Nem játszott jól ezen a tornán – vallotta be Halep -, visszafogottabban mozgott, mint ahogy szokott, de már nem voltak fájdalmai. Természetesen vélt Wimbledon után és az US Open előtt a hullámvölgyet a formájában, és szerinte a második meccsen már jobban játszott, annak ellenére, hogy veszített.

A bukaresti sportsajtó kiemeli, hogy Simona Halep öt éve nem szerepelt ennyire gyengén az év két utolsó grand slamje közötti nagy amerikai tornákon, de az is igaz, hogy még soha nem nyert Wimbledonban, és nem is tudott maximális formába lendülni Flushing Meadowsban. (bálint)

## Pályázati felhívás a Nyilas Misi Tehetségtámogató Egyesület ösztöndíjára

### 2019/2020-as támogatási év

#### Kik pályázhatnak?

Pályázhatnak olyan szülők/gyámok, akiknek igazolhatóan kiváló képességű gyermeke a 2018/2019-es iskolai évben magyar nyelven tanult 6., 7., 8., 9. vagy 10. osztályban, és teljesíti az alábbi feltételeket:

1. A család anyagi helyzete nem teszi lehetővé a gyermek továbbtanulását; az egy főre eső reális jövedelem nem haladja meg a havi nettó 650 lejt.

2. A szülő vállalja, hogy támogatás esetén legalább érettségig töle telhetően biztosítja gyermeke továbbtanulását magyar nyelven.

3. Csak olyan tanulók szülei pályázhatnak, akiknek gyermeke legalább 8,50-es általánost ért el 6., 7., 8., 9. és 10. osztályban.

Kérjük, ne pályázzanak olyanok, akik rendezett, jó körülmények között élnek, mert ezzel visszaélnék a támogatók szándékával, és az igazán rászorulókat foszthatják meg a támogatástól. Ne pályázzanak vállalkozók, sem olyanok, akik iparosként vagy mezőgazdasági jövedelemből biztosítani tudják családjuk megélhetését!

Az ösztöndíjra 6. osztályt befejezett tanulók szülei is pályázhatnak!

#### A pályázat leírása

A kedvezőtlen környezetben élő és anyagi gondokkal küszködő családok gyermekei hovatovább kiszorulnak az oktatásból, esély és támogatás híján tehetségek kallódnak el nagy számban. Ennek veszélyét, illetve a tehetséges gyermekek támogatásának fontosságát egyre többen megértik, átérzik, így a felhívásra a világ minden részéről és Erdélyből is sokan csatlakoztak a támogatók köréhez. Amennyiben a támogatók részéről a program számára felajánlott adomány folyamatossága lehetővé teszi, egy tanuló ösztöndíja havonként maximum 18.000 forintnak megfelelő támogatást jelent. Az ösztöndíjat magánszemélyek biztosítják, akik személyesen is figyelemmel követhetik a támogatott tanulók tanulmányi előmenetelét, illetve a családok szociális helyzetét. A cél az, hogy a legtehetségesebbek hátrányos helyzetük ellenére is eljuthassanak középiskolába, majd egyetemre. Ezért a pályázati úton elnyerhető támogatás a tehetségtámogató program keretében 7., 8., 9., 10. vagy 11. osztályban kezdődik, és amennyiben a támogatás feltételei adottak, érettségig tart.

A támogatást az egyesület ösztöndíjbizottsága ítéli

oda a felajánlott támogatások és igénylők számától függően, egységes értékelés alapján. A pályázókat az egyesület levélben értesíti a döntésről. A nyertes pályázókkal támogatási szerződést köt, ezt követően az ösztöndíj folyósítása októbertől kezdődik, és egy évre szól. Amennyiben jelentős eltérés mutatkozik a pályázati kérelemben feltüntetett jövedelem és a család reális jövedelme között, az egyesület kuratóriuma akár év közben is megszüntetheti a tanuló ösztöndíját. Abban az esetben, ha a tanuló a szerződésben foglalt tanulmányi és szociális feltételeknek eleget tesz, a támogatási szerződés újrapályázás nélkül a következő évre is meghosszabbítható.

Az egyesület törekszik folyamatosan biztosítani a havi teljes ösztöndíjat, de a személyhez kötött támogatási rendszer bizonytalanságai miatt az évi ösztöndíj teljes összegéért nem tud garanciát vállalni. Az alap-ösztöndíj felét (108.000 Ft/év) azonban minden ösztöndíjas tanulónak igyekszik biztosítani.

A támogatásban részesülő tanulók munkáját, tanulmányi előmenetelét és a család anyagi helyzetét az egyesület munkatársai családlátogatások során ellenőrzik.

#### A pályázat benyújtásának módja

A pályázat kizárólag a 2019/2020-as támogatási évre szóló pályázati adatlapon nyújtható be, amelyhez mellékelni kell az adatlap végén felsorolt dokumentumokat!

A pályázati csomag (pályázati felhívás, pályázati adatlap, űrlap a tanuló jellemzéséhez) letölthető a [www.nyilasmisi.ro](http://www.nyilasmisi.ro) honlapról, illetve igényelhető e-mailen a [nyilas\\_misi@yahoo.com](mailto:nyilas_misi@yahoo.com) címen. A pályázat postai úton nyújtható be az alábbi címre:

Asociația de Protejare a celor Talentați „Nyilas Misi” 400095 Cluj-Napoca, str. Iuliu Maniu nr. 2, ap. 3, jud. Cluj

A hiányos pályázatokat az ösztöndíjbizottság nem veszi figyelembe!

A pályázat részleteiről az alábbi elérhetőségeken lehet érdeklődni: telefonszám: 0264-531153; 0787-671137; e-mail-cím: [nyilas\\_misi@yahoo.com](mailto:nyilas_misi@yahoo.com); ügyfélszolgálat: munkanapokon 10 és 16 óra között.

#### Határidő:

A pályázatok benyújtásának határideje 2019. augusztus 31.

(A pályázatnak 2019. augusztus 31-ig el kell jutnia a fenti postacímre.)

## A BBTE a Kolozsvári Magyar Napokon

A Kolozsvári Magyar Napokon több helyszínen is ismeretterjesztő, valamint kikapcsolódásra alkalmas programmal várja az érdeklődőket a Babeş-Bolyai Tudományegyetem augusztus 21–24. között.

Az egyetem kerekasztal-beszélgetésekkel, interaktív kísérleti bemutatókkal vesz részt a Farkas utcában zajló Múzeum sétányon (interaktív kísérleti bemutatók a Magyar Matematika és Informatika Intézet, a Magyar Kémia Intézet és a Magyar Fizika Intézet szervezésében), az egyetem főépülete előtt (BBTE-sátor) és a Mikó-kertben (természettudományi foglalkozások gyerekeknek a Magyar Biológia és Ökológia Intézet szervezésében).

A rendezvény ideje alatt kedvezményes belépéssel látogathatók a BBTE múzeumai.

A tavalyi évtől a KMN keretében az egyetem főépülete előtt felállított BBTE-sátorban aktuális közéleti és tudomány népszerűsítő kerekasztal-beszélgetéseket és előadásokat szervez az egyetem. A sátorban zajló programok augusztus 21–23. között látogathatók a Farkas utcában.

A Kolozsvári Magyar Napokon zajló BBTE-s programokról a következő Facebook-eseményen: <https://www.facebook.com/events/1252863384894818/>, a Kolozsvári Magyar Napok programfüzetében és honlapján lehet részletesen tájékozódni.

## Újabb világhírű festményre adott ki exporttilalmat a brit kormány

A brit kormány exporttilalom elrendelésével akadályozta meg, hogy Claude Monet Le Palais ducal című, Velencéről készült világhírű festményét elvigyék Nagy-Britanniából, és ezáltal lehetővé tette, hogy a mű brit tulajdonba kerülhessen.

A velencei dózsapalotát és tükröződését a Canal Grandén ábrázoló alkotást 1908-ban festette a francia impresszionista festő. A Sotheby's aukciós ház árverezte el februárban 27,5 millió fontért, egy kilitét felfedni nem kívánó külföldi vásárló tulajdonába került. Az 1930-as években az Egyesült Királyságba költözött Erich Göritz német textiliparos gyűjteményéből a család bocsátotta árverésre a képet.

Helena Newman, a Sotheby's európai elnöke akkor „igazi mesterműnek, Monet Velencéről festett legnagyobb alkotásai egyikének” nevezte a festményt. A brit

kormány illetékes testülete szerint a műalkotás kivitelét azért akadályozták meg, mert ez a szép festmény egy fontos képzőművész pályájának fontos periódusából való. Monet 1900 utáni utazásaiból kevés műalkotás szerepel brit gyűjteményekben – idézte a BBC News a testület döntését.

Brit galériáknak most három hónapjuk van arra, hogy előteremtsék az aukción elért leütési árat és az illetékeket. A döntés egy héttel azután született, hogy ugyanez a testület megakadályozta, hogy J. M. W. Turner egyik híres festményét, a Vierwaldstätti-tavat és a Rigi-hegyet ábrázoló képet kivigyék az országból.

A tilalom december 1-jéig van érvényben, a remények szerint addig sikerül összegyűjteni annyi pénzt, amelyből megvehetik és az Egyesült Királyságban tartatják a műkincset, amelynek értékét 10 millió fontra becsülik szakértők. (MTI)

## Marosvásárhelyen az alábbi helyeken lehet parkolójegyet vásárolni

1. A Piac- és Ingatlankezelő Kft.-hez (Cuza Vodă utca 89. szám) tartozó piacokon:

– Cuza Vodă utcai napipiac – Cuza Vodă utca 89. szám

– Kövesdombi napipiac – Koós Ferenc utca 1/B

– Hadsereg téri piac – Hadseregter 1/A

– November 7. negyedbeli napipiac (1989. December 22.) – Esthajnalcsillag utca 35. szám

– Gyémánt napipiac – Rodniciei utca 6. szám

– Dacia napipiac – Brassói utca 2/A

– Egyesülés negyedbeli napipiac – Szabadi út 74. szám

2. Siletina Kft.

– Európa kioszk – Dózsa György utca 243. szám, az European Retail Park üzletkomplexum (Proges-Decathlon épület) szomszédságában

– Az 1848. úton levő kioszk – az 1848. út 61. szám alatti tömbház mellett.

– Tudor negyedi kioszk – az 1918. December 1. út 217. szám alatti tömbház szomszédságában

– Iuliu Hossu kioszk – a Panov autóbusz-megállóban, a park felől

– Rózsák téri kioszk – Rózsák tere 4. szám

3. Ifjúsági szálloda – Nicolae Grigorescu utca 19. szám

4. Locativ Rt. – Bartók Béla utca 2A

5. Prodimpex Teolor Kft. – Orizont bár, a Vár sétány 12A szám alatt

6. Marion Confexim Kft. – Köztársaság tér 14. szám

7. Euroautosan Kft. – Bolyai Farkas utca 29. szám

8. Auma Kft. – Bábolna utca 21. szám

9. Szengeli F. Paul Francisc PFA

– a Rózsák tere 19. szám alatti kereskedelmi egység (a Telekom melletti újságárusító kioszk)

– Rózsák tere 19. szám, a Bartók Béla utca és a Rózsák tere sarkán

– Rózsák tere 27. szám, a Rózsák tere és a Horea utca sarkán

– Rózsák tere 38-41., a Sabion ékszerüzlet mellett

– 1918. December 1. út 23. szám, a horgász-vadász üzlet mellett

27. SZÉKELYUDVARHELYI

**Őszi Vásár**

RENDEZVÉNYSOROZAT

2019. OKTÓBER 3–6.

**FOGYASZTÁSI CIKKEK  
KIÁLLÍTÁS ÉS VÁSÁR  
AUTÓ EXPO • BORFESZTIVÁL  
LACIKONYHÁK • KONCERTEK  
SZÉKELY TERMÉKEK FESZTIVÁLJA**

Kedvezményes ajánlatunkért  
jelentkezzen augusztus 23-ig.

Székelyudvarhely, Városi Sportcsarnok és környéke  
0726-720.316 • [oszivasar@oszivasar.ro](mailto:oszivasar@oszivasar.ro) • [www.oszivasar.ro](http://www.oszivasar.ro)  
Prima Press Kft.

KLARA gyógyító és javasasszony a legerősebb szerekkel, a legnagyobb gyógyító erővel, a leghatásosabb gyógyírokkal segít Önnek. Feloldja a kötéseket és az átkot, segít impotencia, alkoholizmus, epilepszia, psoriasis, depresszió esetén, kibékíti a szétvált családokat, cégeket ment meg a csődtől, sikert visz a házhoz és nyereséggé teszi a vállalkozást. 100%-osan garantálja, hogy megoldja a hozzá forduló problémáját. Köszönetnyilvánítások: Corina Ákosfalváról köszöni Klara asszonynak, hogy ismét együtt lehet férjével 3 évnyi távollét után; András Marosvásárhelyről hálás, mert ismét sikeres a magánélete és vállalkozása; Erika Régenből köszöni, hogy Klara asszony segítségével megszabadult a kötéstől, az átoktól és sikeresen férjhez ment; Gyöngyi Marosvásárhelyről hálás, mert megszabadult a depressziótól, élete rendbe jött; János Dicsőből köszöni, hogy kigyógyult az alkoholizmusból; Margitnak Gyergyóban sikeres lett a vállalkozása; Mariana és András hálásak, mert gyermekük született; Márton Ákosfalváról az alkoholizmusból és az impotenciából gyógyult ki a segítségével; Erzsébet hálás, mert újra együtt van kedvesével; Mihály Koronkában kigyógyult az epilepsziából és az étvágytalanságból.



Akinek problémája van, hívja bizalommal Klara javasasszonyt. Tel. 0755-270-381. (Fizetett hirdetés: mp.)

## Szolgáltatás – Üzleti ajánlat

**A KOVÁCS PÉKSÉG** alkalmaz PÉKEKET, PÉKSÜTEMÉNY-KÉSZÍTŐKET és SOFŐRÖKET 8 órás munkaprogrammal, előnyös munkabérrrel + étkezési jegyek. Tel. 0744-403-114. (63940)

**A TORDAI CÉG** alkalmaz hús- és hentesárüzletébe KASSZÁSNŐT és ELADÓNŐT. Tel. 0744-681-130. (63940)

**A TORDAI VÁGÓHÍD** alkalmaz MÉSZÁROST, SEGÉDMUNKÁST és KARBANTARTÓT. Tel. 0744-644-026. (63940)

**ALKALMAZUNK ÁLLATGONDOZÓT** teljes ellátással. Tel. 0744-624-809. (63940)

**SZLOVÁKIAI PÉKSÉGBE MUNKATÁRSAKAT** alkalmazunk. Jó kereseti lehetőség! A szállás ingyenes. Érdeklődni a 0753-102-290-es telefonszámon. (21482)

### ZARÁNDOKOLJUNK EGYÜTT!

Zarándoklatok:

Augusztus 26–31. – Medjugorje (házaspárok útja, nem csak házaspároknak)  
Október 7–12. – Medjugorje (a szervita nővérek lelki vezetésével)  
Október 8–12. – Fatima és környéke, Lisszabon (ft. Hajlák Attila-István vezetésével)  
Jelentkezni és érdeklődni a 0742-698-166-os telefonszámon lehet. (sz.-l)

### FOCIKEDVELŐK FIGYELMÉBE!

**A NYÁRÁDSZEREDAI SPORTKLUB** szeretettel várja edzéseire a 2009, 2010, 2011, 2012, 2013 és 2014-ben született, focizni szerető gyerekeket. Szeptembertől a Nyárádremete – Ákosfalva útvonalon biztosítjuk a gyerekek edzésre szállítását a klub autóival. Bővebb felvilágosítást a 0770-953-641-es telefonszámon kaphatnak az érdeklődők. Az edzői stáb. (63942-l)

### A MAROS MEGYEI POSTAHIVATAL alkalmaz személyzetet

Nyárádkarácsonba és Havadtőre.  
Bővebb információ a 0265/224-300-as telefonszámon vagy a [www.posta-romana.ro](http://www.posta-romana.ro) weboldalon a Cariere címszónál. (sz.-l)

**A GREEN ÖKOLÓGIAI ALAPÍTVÁNY** marosvásárhelyi posztliceális iskolájába a 2019–2020-as tanévre a következő szakokra lehet iratkozni:  
– általános, laboratóriumi, radiológiai, balneo-fizioterápiás és gyógytornászasszisztens, román és magyar tagozatra.  
Érdeklődni a 0760-663-942-es telefonszámon lehet. (21399)

*A hirdetési rovatban megjelent közlemények, reklámok tartalmáért a hirdetésfeladó vállalja a felelősséget!*

**ÚJ CÉG** vállal bármilyen munkát: cserépforgatás, Lindab lemez, meszelés, festés (kapu), lambéria festés, garázsfedés, szigetelés, díszkővezés. Nyugdíjasoknak 30%-os kedvezmény. Tel: 0757-118-636. (sz.-l)

### ADÁSVÉTEL

**ELADÓ** 4 szobás lakás a Tudor negyedben (Fortuna). Tel. 0732-530-502. (1/3673-l)

**ELADÓ** bebútorozott kertés ház. Tel. 0756-310-429. (10/3828)

**KEMÉNY** tűzifa eladó. Tel. 0742-866-258. (2/3625-l)

**KEMÉNY** tűzifa eladó házhoz szállítva: gyertyán, csere stb. Tel. 0754-899-512. (1/3885)

### MINDENFÉLE

**KÉSZÍTÜNK**, szerelünk: külső műanyag redőnyöket, szalagfüggönyöket, harmonikaajtókat. Tel. 0265/218-321, 0744-121-714, 0766-214-586. (8/3655)

**VÁLLALUNK** bádogosmunkát, tetőkészítést, ács munkát, bármilyen javítást. Tel. 0757-831-459. (2/3860)

**TETŐJAVÍTÁS** – 20% kedvezmény a munkadíjra –, festés, padló-csempe-lerakás, szigetelés és egyéb munkák. Tel. 0743-512-168. (7/3825)

**VÁLLALUNK** háztetőkészítést (cserépből vagy lemezből), tetőjavítást, terasz készítést fából stb. Nyugdíjasoknak 30%-os kedvezmény. Tel. 0745-680-818, Csaba. (sz.-l)

**VÁLLALOK:** tetőkészítést, tetőjavítást, cserépforgatást, festést, vakolást, meszelést, kerítéskészítést, bármilyen munkát. Tel. 0740-651-354. (1/3900)

### MEGEMLEKÉZÉS

Szívünkben mély fájdalommal, de Isten akaratában megnyugodva emlékezünk augusztus 19-én DEÁK JÁNOSNÉ született HEGEDŰS SIPOS ZSUZSÁNNA ny. tanítónőre halálának 9. évfordulóján. Szülőfölded – Miriszló – csendes temetője adjon neked békés, örök nyugalmat. Emléked örökké élni fog szívünkben. Szerető férjed, gyermekeid, unokád és azok családja. (5/3870-l)

Fájdalommal és kegyelettel emlékezünk augusztus 19-én szeretett rokonunkra, KOVÁCS ARANKÁRA halálának első évfordulóján. Nyugodj békében, drága Nyenyika! (v.-l)

„Nem múlnak ők el, kik szívünkben élnek,  
Hiába szállnak árnyak, álmok, évek.  
Ők itt maradnak bennünk csöndesen még,  
Hiszen hazánk nekünk a végtelesség.”

(Juhász Gyula)  
Szomorú szívvel emlékezünk augusztus 17-én a drága jó édesanyára, nagymamára, NAGY MARGITRA halálának 20. évfordulóján. Emlékét lelkünkben őrizük. Nyugodj békében! Leányai: Jutka és Zsuzsa, veje és unokája. (2/3901-l)

Elcsitult a szív, mely értünk dobogott, pihen a kéz, mely értünk dolgozott. Számunkra te sosem leszel halott, örökké élni fogsz, mint a csillagok. Fájó szívvel emlékezünk SUBA KLÁRA tanárnőre halálának 1. évfordulóján. Emléke legyen áldott, nyugalma csendes. A gyászoló család. (sz.-l)

Az emlékezéshez szeretet kell, és akit szerettünk, nem feledjük el. A múltba nézve valami fáj, valakit keresünk, aki nincs már. Fájó szívvel emlékezünk augusztus 19-én NÁM FERENCZ ISTVÁNRA tragikus halálának 13. évfordulóján. Szép emlékét őrzik szerettei: Erzszi mami, nagybátyja, Dódi, néni, Szósz, unokatestvére, Szabolcs. Nyugodj békében, nem feledünk el soha! (sz.-l)

A múltba visszanezve valami fáj, valakit keresünk, aki nincs már. Búcsú nélkül mentél el egy végtelen úton, melyről csak visszanezni lehet, de visszajönni soha. Nélküled szomorú az élet, és még most sem hiszük el, hogy többé nem látunk téged. Soha el nem múló fájdalommal emlékezünk augusztus 19-én a szeretett gyermekre, NÁM FERENC ISTVÁNRA halálának 13. évfordulóján. Édesanyja és testvére, Huni. (sz.-l)

Szomorú szívvel és kegyelettel emlékezünk augusztus 19-én PÁLFFY VIKTÓRIÁRA halálának első évfordulóján. Emléke legyen áldott, nyugalma csendes! Gyászoló szerettei. (sz.-l)

Megrendült szívvel tudatjuk, hogy a szeretett férj, édesapa, nagypapa, após,

**SZÁSZ KÁROLY**

augusztus 16-án, életének 87. évében, méltósággal viselt szenvedés után elhunyt.

Drága halottunk temetése augusztus 19-én 14 órakor lesz a marosvásárhelyi református temetőben.

Emléke legyen áldott, nyugalma csendes!

A gyászoló család. (-l)

Őszinte részvétünket fejezzük ki a gyászoló családnak kedves volt kollégánk,

**SZÁSZ KÁROLY,**

a Népszerűségi fotóriportere, a mindig szolgálatkész, megbízható munkatárs elhunytával. Emlékét megőrizzük.

A Népszerűség munkaközössége. (sz.-l)

Drága emlékét szívünkben őrizve, bánatos szívvel emlékeztünk augusztus 18-án SZENTGYÖRGYI PÉTERRE halálának első évfordulóján. Üres, rideg nélkülűd otthonunk, veled együtt volt teljes az életünk. Emlékét kegyelettel őrzik bánatos felesége, Lili, gyermekei: Csaba, Levente és azok családja. Nyugodjál békében! (9/3910)

Mély fájdalommal búcsúzunk szeretett testvérünkötől, a sárdi születésű

**ANDRÁSI GYÖRGYTŐL.**

Életének 80. évében hirtelen elhunyt.

Szomorú szívvel búcsúznak testvérei: Júlia és családja, Emília és családja, Terézke és családja.

Emléke legyen áldott, nyugalma csendes! (sz.-l)

### ELHALÁLOZÁS

Megrendülten búcsúzunk kedves apatársunktól,

**SZÁSZ KÁROLYTÓL.**

Karcsinak békés nyugalmat, közvetlen hozzátartozóinak vigasztalódást kívánunk.

Lici és Géza. (-l)

### RÉSZVÉTNILVÁNÍTÁS

Szomorúan értesültünk drága barátunk, **SZÁSZ KÁROLY** haláláról. Őszinte részvétünk a gyászoló családnak. A marosvásárhelyi kosárlabdázók öregfiú-társasága. (sz.-l)

Szomorúan értesültünk az érettségi találkozásunkat fotón megörökítő **SZÁSZ KÁROLY** haláláról. Gyászoló szeretteinek őszinte részvétünket tolmácsoljuk. A Bolyai Farkas főgimnázium 1950-ben végzett öregdiákjai. (-l)

Megrendülten értesültünk nagybátyám, **SZÁSZ KÁROLY** elhunytáról. Őszinte részvétünk, vigasztalódást kíván a gyászoló családnak Szász Tamás és családja. (sz.-l)

Őszinte részvétünket és együttérzésünket fejezzük ki Nyilas Szabolcsnak szeretett **ÉDESANYJA** elhunytával. Fájdalmában osztozunk! Énekestársaid a Cantualéből. (sz.-l)

Isten akaratában megnyugodva tudatjuk mindazokkal, akik szerették és ismerték, hogy

**SIPOS ÖDÖN**

életének 70. évében csendesen megpihent. Augusztus 4-én vetünk tőle végső búcsút, akaratának megfelelően a szülei sírjában, Rigományban nyugszik. Ezennel is hálás köszönet a bakamadarasi Diakonos öregek otthona összes személyzetének, akik kitűnő szakmai tudással és szeretettel gondozták, ápolták családias környezetben életének utolsó évtizedében Ödit. Nyugodjék békében! (sz.-l)

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett férj, sógor, jó barát és szomszéd,

**SZAKÁCS LŐRINC**

életének 66. évében rövid szenvedés után elhunyt. Temetése augusztus 19-én 13 órakor lesz a magyardellői temetőben.

Gyászoló felesége, Gráma Hajnal. (-l)

Őszinte részvétünket fejezzük ki Nyilas Szabolcs kollégánknak szeretett **ÉDESANYJA** elvesztése miatt érzett fájdalmában. A filharmónia kórusa és igazgatója. (sz.-l)

**HÍRADÓ**  
LIVE on  
**facebook**  
19<sup>00</sup>

ETV ERDÉLYI MAGYAR TELEVÍZIÓ

## Körutazások és városlátogatások 2019



### Autóbusszal:

- Balti államok – Lengyelország – Helsinki, 2019. augusztus 26. / 9 nap, 500 euró/fő
- Észak-Olaszország és a Francia Riviéra, 2019. augusztus 30. / 9 nap, 459 euró/fő
- Horvátország – Bosznia-Hercegovina, 2019. szeptember 1. / 8 nap, 345 euró/fő
- La Bella Italia és Dél-Olaszország gyöngyszemei, 2019. szeptember 1. / 11 nap, 499 euró/fő
- Spanyolország + Marokkó, 2019. szeptember 17. / 13 nap, 639 euró/fő
- Törökország – Kappadókia – Rhodosz, 2019. szeptember 17. / 14 nap, 559 euró/fő

Indulás Marosvásárhelyről + 25 euró/fő



Információk / foglalás irodánkban:  
FAMILY HOLIDAY UTAZÁSI IRODA  
Marosvásárhely, Tusuád utca 1/8.  
Tel/fax: 0365.449.833  
Mobil: 0749.922.887  
E-mail: [office@family-holiday.ro](mailto:office@family-holiday.ro)  
Web: [www.family-holiday.ro](http://www.family-holiday.ro)

**therezia**<sup>®</sup>  
Mezőpaniti tejtermékek...

Spălătorie și detailing auto  
**Beltrand**  
autómosó és -kozmetika  
– külső-belső tisztítás  
– kárpittisztítás, polírozás, viaszozás  
– szőnyegmosás  
**Marosvásárhely**  
Predeal u. 97 sz.  
Telefon: 0265/223-902  
0740-393-060

Törög Mureș 88,7% Sovata 102,1%  
Marosvásárhely Szovéta  
**r . a . d . i . o**  
**Radio**  
Rajhin 94,7% Sibiu 104,3%  
Brăzavățeni Begevár

**Marosvásárhelyi Rádió Románia**  
96 FM  
106,8 FM  
1323 AM  
[www.marosvasarhelyiradio.ro](http://www.marosvasarhelyiradio.ro)

**Rovar- és rágcsálóirtás – Fertőtlenítés – Növényvédelmi kezelések**

**CORAL** IMPEX S.R.L.<sup>®</sup>  
ISO 9001  
ISO 14001  
OHSAS 18001

Az ÖNÖK  
kényelméért  
és egészségéért!

A Coral Impex Kft. elérhetősége: Marosvásárhely, 1918. December 1. út  
261. sz. 3. lakrész. Tel/fax: 0265/256-004;  
e-mail: [coralmures@coralimpex.ro](mailto:coralmures@coralimpex.ro); [www.coralimpex.ro](http://www.coralimpex.ro)

LAM, hiteles megoldások!

**LAM**  
MICROCREDIT - MIKROHITEL

tel.: 0265-220-099  
[www.lammikrohitel.ro](http://www.lammikrohitel.ro)

**atlasfm** all hits radio  
**106.4 FM**  
TG. MUREȘ

GREAT MUSIC FOR A GREAT CITY!

[AtlasFmMures](https://www.facebook.com/AtlasFmMures) • [atlasfm@kptv.ro](mailto:atlasfm@kptv.ro)